

Gantrischpost & Volz Optik als Beilage

GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

**Amthlicher Anzeiger für die Gemeinden:**  
Belp | Gelterfingen | Gerzensee  
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf  
Kirchenturnen | Lohnstorf | Mühledorf  
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen  
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümli-  
ggen | Rüscheegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald



Hanspeter Etter  
Foto: Mühledorf-Längmoos

3 Wohnungen/Liegenschaften

9 Schwarzenburgerland

10 Stellen

10 Veranstaltungen

**Mode Seematter**  
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 02 78  
**Hosen- und Hemdenwochen**  
2 Paar Hosen 149.90, 2 Hemden 69.90, 2 Bermudas 99.90

**TEMPUR nydegger**  
BEA-Preise in Schwarzenburg bis 19.05.2018

**Bachmann SCHREINEREI**  
Für die besten Lösungen  
• Türen • Fenster  
• Schränke • Parkett  
• Reparaturen • Brandschutz  
Bachmann Schreinerei AG Belp  
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,  
Tel. 031 819 02 75  
www.bachmann-schreinerei.ch

**Mulden-Service**  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 17.30 Uhr  
Samstag 08.00 - 12.00 Uhr  
**Gasser-Balsiger Recycling**  
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32  
www.gasser-recycling.ch

**Zaunteam**  
Starke Zäune, Starkes Team.  
**Zäune, Tore, Geländer**  
Zaunteam Spahnli AG, 3177 Laupen  
Zaunteam Spahnli AG, 3252 Worben  
Zaunteam Spahnli Süd GmbH, 3629 Kiesen  
**Gratis-Tel. 0800 84 86 88**  
www.zaunteam.ch

**IDEA KÜCHEN und Bad**  
mit 400 m<sup>2</sup> Ausstellung in Wabern!  
MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET.  
Idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

**NOTFALLDIENSTE**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.  
Belp und Umgebung:  
**Ärztelnotfallnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)**  
Schwarzenburgerland:  
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Riggisberg und Umgebung: Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümli-  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:  
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:  
**Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).  
Sanitäts-Notruf Telefon 144  
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

**Notfalldienst der Apotheken**

Region Münsingen, Worb, Belp  
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.  
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

**Zahnärztlicher Notfalldienst**

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

**Augenärztlicher Notfalldienst**

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7-18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.  
**Augenarztpraxis Bahnhof Belp**, Bahnhofplatz.  
**Augenzentrum Belp - Spital Belp**  
**Telefon 031 511 37 37**  
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8-12 Uhr und 13-17 Uhr.

**KANTON BERN**  
**Tiefbauamt des Kantons Bern**

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern  
**Plangenehmigung**  
Die Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern hat den genannten Strassenplan gemäss Artikel 32 SG erlassen. Der Strassenplan ist unterdessen in Rechtskraft erwachsen. Die Unterlagen können während der Auflagefrist von jedermann eingesehen werden.  
Kantonsstrasse Nr.: 221, Wabern - Belp - Seftigen - Neumatt  
Gemeinde: Rümli-  
Bauvorhaben: 20071 / Vertikalversätze Rümli-  
Strassenplan: Vertikalversätze Rümli-  
Genehmigung am: 21. März 2018  
Auflageort: Einwohnergemeinde Rümli-  
Schulhausstrasse 23, 3128 Rümli-  
Auflagefrist: 22. Mai 2018 bis 20. Juni 2018  
Bern, 08.05.2018  
Oberingenieurkreis !!

**ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN**

**Einschreibedaten Wirtschaftsschule Thun**

**Orientierung und Einschreibung für Lernende ab Sommer 2018**  
**Detailhandel**  
im Einzugsgebiet der Wirtschaftsschule Thun  
**Montag, 18. Juni 2018**  
**Detailhandelsfachleute (dreijährige Lehre)**  
*Einstufungstest in den Fächern Deutsch und Rechnen sowie in der gewählten Fremdsprache*  
08.00 bis 09.30 Uhr, Familiennamen A-L, 07.45 Uhr  
Besammlung Zimmer 008  
*Orientierung*  
09.45 bis 10.45 Uhr, Familiennamen A-L, Zimmer 008  
*Orientierung*  
08.30 bis 09.30 Uhr, Familiennamen M-Z, Zimmer 008  
*Einstufungstest in den Fächern Deutsch und Rechnen sowie in der gewählten Fremdsprache*  
09.45 bis 11.15 Uhr, Familiennamen M-Z, Zimmer nach Ansage an der Orientierung  
Mitnehmen: Lehrvertrag, Schreibzeug und Rechner  
**Detailhandelsassistentinnen und -assistenten (zweijährige Lehre)**  
*Orientierung*  
11.00 bis 12.00 Uhr, Familiennamen A-Z, Zimmer W008  
**Kaufleute EFZ Profile B, E und M (BM 1) sowie Büroassistentinnen und -assistenten EBA**  
im Einzugsgebiet der Wirtschaftsschule Thun  
**Dienstag, 19. Juni 2018**  
**Kaufleute EFZ Profil E**  
*Einstufungstest in den Fächern Französisch und Englisch*  
07.45 bis 09.00 Uhr, Familiennamen A-M, Aula BBZ IDM  
*Orientierung*  
09.15 bis 10.15 Uhr, Familiennamen A-M, Zimmer W008  
*Orientierung*  
08.00 bis 09.00 Uhr, Familiennamen N-Z, Zimmer W008

*Einstufungstest in den Fächern Französisch und Englisch*  
09.15 bis 10.30 Uhr, Familiennamen N-Z, Aula BBZ IDM  
**Kaufleute EFZ Profil B**  
*Einstufungstest in den Fächern Französisch und Englisch*  
09.15 bis 10.30 Uhr, Familiennamen A-Z, Aula BBZ IDM  
*Orientierung*  
10.45 bis 11.45 Uhr, Familiennamen A-Z, Zimmer W008  
**Kaufleute EFZ Profil M (Berufsmaturität 1, lehrbegleitend)**  
13.30 bis 14.30 Uhr, Familiennamen A-Z, Zimmer W008  
**Büroassistentinnen und Büroassistenten EBA**  
14.45 bis 15.45 Uhr, Familiennamen A-Z, Zimmer W008  
Mitnehmen alle Profile: Lehrvertrag, Schreibzeug und Krankenversicherungskarte  
Orte  
- Wirtschaftsschule Thun, Mönchstrasse 30A, 3600 Thun  
- Berufsbildungszentrum Industrie Dienstleistung und Mødegestaltung (BBZ IDM), Mönchstrasse 30B, 3600 Thun  
Schulbeginn: Montag, 13. August 2018  
Detaillierte Informationen zu den Einschreibungen finden Sie unter [www.wst.ch](http://www.wst.ch).  
Rektorat

**Schwellenkorporation Rüscheegg**

**Ordentliche Hauptversammlung**  
Mittwoch, 6. Juni 2018, 20.15 Uhr  
im Restaurant Hirschen, 3153 Rüscheegg  
**Gambach**  
**Traktanden**  
1. Begrüssung  
2. Protokoll der Hauptversammlung vom 21. Juni 2017  
3. Jahresrechnung 2017  
4. Budget 2018  
5. Tellenansatz 2019  
6. Verschiedenes  
**Aktenaufgabe:**  
Die Unterlagen zu den Traktanden 2, 3 und 4 liegen 30 Tage vor der Hauptversammlung öffentlich in der Gemeindeschreiberei Rüscheegg auf.  
**Rechtspflege:**  
Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsverwaltungsrat Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsverfahrensgesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.  
Schwellenkommission Rüscheegg  
Rüscheegg, 26. April 2018  
Schwellenkorporation Rüscheegg

**GEMEINDEN**

**BELP**

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Pfingsten**  
Wir weisen die Bevölkerung darauf hin, dass die Büros der Gemeindeverwaltung über Pfingsten wie folgt **geschlossen** bleiben:

**WICHTIGE MITTEILUNGEN**

In der **Pfingstwoche** (Nr. 21) erscheint der Anzeiger erst am Freitag, 25. Mai 2018  
**Annahmeschluss Amtlich/Kirche:** Dienstag, 22. Mai 2018, 12 Uhr  
**Annahmeschluss Inserate:** Mittwoch, 23. Mai 2018, 8 Uhr

**Der anzeiger**  
GÜRBETAL LÄNGENBERG  
SCHWARZENBURGERLAND

**Pflege zuhause?**  
• unbürokratisch und flexibel  
• 24 Std. Pikett (auch Sa/So)  
• Pflege, Betreuung und Haushalt  
Unsere Leistungen werden von der Grundversicherung aller Krankenkassen übernommen.  
SPITEX DELTA  
Tel. 031 721 50 20  
[www.spitex-delta.ch](http://www.spitex-delta.ch)

**ZWYGART Feuerungen AG**  
**Nafzger Wärmetechnik GmbH**  
**WÄRME DIE VERBINDET**  
Ihre Wärmefachleute vor Ort  
BELP 031 961 63 54  
UETENDORF 033 345 61 81

**% by nydegger**  
bis 19.05.2018 Schwarzenburg  
**15% SWISSFLEX-Rabatt auf Lätli + Matratze**

**TOYOTA**  
ALWAYS A BETTER WAY  
**MARAG GARAGEN AG**  
Autogaragen & Carrosserie  
Toffen Tel. 031 819 25 45  
Wabern Tel. 031 960 10 20  
www.marag-garagen.ch  
**IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION**

**sohnverlag**  
print & media  
3150 Schwarzenburg  
031 731 35 90  
www.sohnverlag.ch

**NEU**  
Diverse **Hanf Produkte**  
in unserem Sortiment:  
**Hanftee, Hanföl (THC frei) etc.**  
Wir beraten Sie gerne!  
**swidro**  
drogerie huettinger  
www.huettinger.ch  
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

**[MÖBEL NACH WUNSCH] Individuell wie Sie!**  
**möbeltrend.ch**  
einzigartig&innovativ  
Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp  
Montag geschlossen | [www.moebeltrend.ch](http://www.moebeltrend.ch)

**Pfingstmontag, 21. Mai** ganzer Tag Gerne bedienen wir Sie ab Dienstag, 22. Mai, wieder zu den üblichen Zeiten. Wir wünschen allen Belperinnen und Belpern erholsame Feiertage.

Belp, Mai  
Gemeindeschreiberei Belp

#### Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: Mumenthaler Rudolf, Hostrick 616, 3123 Belp  
Projektverfasser: Weber Architekten, Gurbeweg 14, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Einbau einer zweigeschossigen 3-Zimmer-Wohnung im ehemaligen Ökonometeil.  
Bauart: Die bestehende Bauweise wird übernommen.

Standort: Hohstrick Nr. 616, auf GbbL Nr. 155, Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich B, ES III, Koordinaten 2.6040190/1.192.580, kommunales Landschaftsschutzgebiet.

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone RPG Art. 24.  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Entwässerung im Trennsystem, Schmutzwasser in Gemeindeleitung/ARA, Meteorwasser z. T. in Versickerung, z.T. in Vorfluter.

Auflageort und Einspracheinstelle: Abteilung Bau Belp, Güterstrasse 13, PF 64, 3123 Belp

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG (Ansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken).

Belp, 9. Mai, Abteilung Bau,  
Jürg Aebersold



#### GERZENSEE

#### Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Liebe Einwohnerinnen, liebe Einwohner Haben Sie ein Anliegen, eine Idee oder eine Kritik?

Der Gemeindepräsident Stefan Lehmann hat für Sie anlässlich der folgenden Sprechstunde ein offenes Ohr:

**Freitag, 18. Mai** (anstelle 25. Mai): **7.30–8.15 Uhr (auf Anmeldung) 8.15–9 Uhr (ohne Anmeldung) im Gemeindehaus (im Besprechungszimmer EG)**

Die Gemeindeverwaltung

#### Gemeindeverband Sekstufe 1, Wichtrach

Oberstufenzentrum Wichtrach

**Einladung der Bevölkerung zum INFORMATIONSANLASS über das Projekt Ersatzneubau Nord.**

**Dienstag, 22. Mai, 19.30–21.30 Uhr Dorfträf, 3116 Kirchdorf**

Der nördliche Altbau der Schulanlage im Hängert, Wichtrach, muss erneuert werden. Die Gebäude aus den Jahren 1948 und 1962 sind in der Bausubstanz zu ersetzen. Der Gemeindeverband hat mit Studien ein Konzept erarbeitet und möchte dieses der Bevölkerung vorstellen. Am Informationsanlass wird das Konzept gezeigt und über die Kosten orientiert. An den Gemeindeversammlungen des Verbandes vom Frühjahr wird über den Planungskredit für das Vorprojekt abgestimmt.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Gemeinden,  
der Gemeindeverband Sekstufe 1  
Wichtrach und die beauftragte  
Spezialkommission

#### Gemeinderatsbeschluss betreffend Umsetzung Sanierungskonzept beim unteren Friedhof; fakultative Volksabstimmung (Referendum)

Beim unteren Friedhof besteht ein Sanierungsprojekt. Der Zugangsweg soll saniert und die Grünfläche frisch gestaltet werden mit einer Sitzgelegenheit. Der Gemeinderat Gerzensee hat an seiner Sitzung vom 23. April für die Umsetzung des Sanierungskonzepts einen Verpflichtungskredit von Fr. 130.000.– beschlossen.

Dieser Beschluss untersteht der fakultativen Volksabstimmung (Referendum). Referendum: Gemäss Art. 25 OGR können mindestens fünf Prozent (46 Stimmberechtigte) der Stimmberechtigten innert

30 Tagen (bis 11. Juni) seit Veröffentlichung dieses Gemeinderatsbeschlusses verlangen, dass der entsprechende Beschluss der Gemeindeversammlung zur Genehmigung unterbreitet wird.

Einreichungsstelle: Gemeinderat Gerzensee, Spielgasse 1, 3115 Gerzensee.  
Der Gemeinderat

#### Gemeindeversammlung

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Gerzensee, Montag, 28. Mai, 20 Uhr, im Gemeindesaal Gerzensee

##### 1. Jahresrechnung 2017

- 1.1 Orientierung
- 1.2 Genehmigung der Jahresrechnung 2017
- 1.3 Bericht zum Datenschutz

##### 2. Kauf Gewerberaum in Wohn- und Geschäftshaus (ehemaliges Postlokal)

Kreditgenehmigung

##### 3. Gemeindeverband Sekundarstufe 1 Wichtrach, Ersatzneubau Schulanlage Hängert

Genehmigung Planungskredit

##### 4. Wasserversorgungsreglement

Genehmigung Teilrevision

##### 5. Abwasserentsorgungsreglement

Genehmigung Teilrevision

##### 6. Orientierungen

##### 7. Verschiedenes

Zum Trakt. Nr. 3 finden an folgenden Daten öffentliche Informationsveranstaltungen statt:

Dienstag, 22. Mai, 19.30–21.30 Uhr, Dorfträf in Kirchdorf

Donnerstag, 24. Mai, 19.30–21.30 Uhr, Mehrzweckhalle am Bach in Wichtrach

**Aktenauflage**  
Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Gerzensee öffentlich auf.

##### Rechtspflege

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen, nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, geführt werden. Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Versammlung zu beanstanden.

Zu dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Gemeindebürgerinnen und -bürger (ab 18 Jahren), die seit mindestens 3 Monaten Wohnsitz in Gerzensee begründen, freundlich eingeladen.

Zum Besuch dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger freundlich eingeladen.  
Riffenmatt, 19. April 2018  
Der Burgerrat

3115 Gerzensee, 23. April  
Der Gemeinderat

#### Dorfbürgerkorporation Gerzensee

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung von Dienstag, 19. Juni, 19.30 Uhr, im Restaurant Bären, Gerzensee.

##### Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Hauptversammlung vom 13. Juni 2017
2. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2017
3. Genehmigung des Budgets für 2019
4. Verschiedenes

Alle stimmberechtigten Dorfbürger/innen sind zur Hauptversammlung freundlich eingeladen.

Der Burgerrat

#### Abgeordnetenversammlung des Gemeindeverbandes Sekundarstufe 1 Wichtrach

Mittwoch, 13. Juni, 20 Uhr, im Dachstock des Oberstufenzentrums, Hängertstrasse 4, 3114 Wichtrach

##### Traktanden

1. Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 29. November 2017
2. Jahresbericht 2017/2018
3. Jahresrechnung 2017
4. Auflösung der NSK
5. Pflichtenheft Baukommission
6. Wahl der Baukommission
7. Kreditabrechnungen, Kenntnisnahme
8. Verschiedenes

Daten der nächsten Abgeordnetenversammlungen: Mittwoch, 28. November / Mittwoch, 12. Juni 2019

#### Inserat-Annahme:

Region Schwarzenburg: sohnverlag GmbH, Sonnenrain 17, 3150 Schwarzenburg, Telefon 031 731 35 90, Fax 031 731 35 92, E-Mail: anzeiger@sohnverlag.ch

Region Gürbetal, Längenberg: Jordi AG, Aemmenmattstrasse 22, 3123 Belp, Telefon 031 818 01 11, Fax 031 819 38 54. E-Mail: anzeiger@jordibelp.ch.

**Ende der Inseratannahme: Dienstag, 8 Uhr, für amtliche Mitteilungen, Montag, 12 Uhr, Abbestellungen nur bis Dienstag, 12 Uhr. Zu spät eingehende Inserate erscheinen in der nächsten Ausgabe.**

**Tarif:** Preis je Millimeter einspaltig (10 Spalten pro Seite): Fr. 0.70 schwarz/ weiss, Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffregebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl.

#### Rechtsmittelbelehrung:

Beschlüsse der Versammlung können beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermündigen, mit Beschwerde schriftlich und begründet angefochten werden. Die Beschwerdefrist beträgt 10 Tage für Wahlgeschäfte und 30 Tage für die übrigen Geschäfte und beginnt am Tag nach der Versammlung (Art. 65ff. Gesetz über die Verwaltungsrechtspflege VRPG). Es wird an dieser Stelle ausdrücklich auf die Rückpflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz hingewiesen.

Wichtrach, 9. Mai

Sekundarschulverband Wichtrach



#### GUGGISBERG

#### Burgergemeinde Guggisberg

Ordentliche Versammlung der Burgergemeinde Guggisberg, Freitag, 25. Mai 2018, 20.00 h, **Bürgerstube Riffenmatt**

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2017 – Genehmigung
2. Kreditabrechnung MWP Frickenmoos – Genehmigung
3. Verschiedenes

Die Versammlungsunterlagen liegen 10 Tage vor der Burgerversammlung zur Einsichtnahme durch die stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger in der Gemeindeschreiberei Guggisberg auf. Das Protokoll der Burgerversammlung vom 25. Mai 2018 liegt 10 Tage nach der Burgerversammlung während 14 Tagen in der Gemeindeschreiberei auf. Während der Auflage kann schriftlich beim Burgerrat Einsprache erhoben werden.

Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland einzureichen (Art. 63ff. Verwaltungspflegegesetz VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Art. 49a Gemeindegesetz GG; Rückpflicht). Wer rechtzeitige Rüge pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen. Zum Besuch dieser Versammlung sind alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger freundlich eingeladen.  
Riffenmatt, 19. April 2018  
Der Burgerrat

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Stiftung Compaterra, Ausbildungs- und Therapiezentrum, Marc Fehlmann, Wahlenhaus 244, 3158 Guggisberg  
Projektverfasser: Imobersteg Architektur, Cornelia Imobersteg, Bächlenstrasse 11/Bifang, 3753 Oey-Diemtigen  
Bauvorhaben: Abbruch ehemaliger Speicher, Neubau Gebäude für Aufzucht von Behindertenbegleithunden, Erstellen Pfer-dezaun

Standort: Wahlenhaus n.n., Guggisberg-GbbL 2363, LWZ, 2'592'458/1'180'455

Schutzobjekt: erhaltenswertes K-Objekt Hauptmasse, Bauart und -materialien: gemäss Gesuchsakten

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone nach Art. 24ff. RPG, Unterschreiten des Strassenabstandes nach Art. 80 SG

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Dachwasser wird vor Ort versickert, neue Hauinstallationen in bestehende Kleinkläranlage

Auflageort und Einspracheinstelle: Gemeindeverwaltung, Dorf 67, 3158 Guggisberg

Auflage- und Einsprachefrist: 11.06.2018  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel).

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzelsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 BauG: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch

8 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50mm.

**Inserat-Kombinationen in der Region: Duo Bern Süd:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47 221 Ex.

**Kombi Bern West:** Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31 242 Ex.

**Region Bern plus:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245 973 Ex.

**Berner Aare Kombi:** Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105 229 Ex.

**Anzeiger-Dokumentation:** Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detail-Informationen.

eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Guggisberg, 01.05.2018

Baubewilligungsbehörde Guggisberg



#### JABERG

#### Gemeindeversammlung, Donnerstag, 7. Juni, 20 Uhr, Gemeindesaal

Traktanden:

1. Jahresrechnung 2017; Beratung und Genehmigung
2. Wiederwahl Rechnungsprüfungsorgan
3. Generelle Entwässerungsplanung – Kreditgenehmigung Sanierung Kanalisation
4. Gemeindeverband Sek Stufe 1, Wichtrach – Ersatzneubau Schulanlage Hängert, Genehmigung Planungskredit
5. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 10 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeindeschreiberei öffentlich auf. Beschwerden gegen Gemeindeversammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Gemeindeversammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Ostermündigen, einzureichen.

Alle stimmberechtigten Frauen und Männer sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen.

3629 Jaberg, 26. April

Gemeinderat Jaberg



#### KAUFDORF

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Wetten Martin, 6661 Sorrel Street, 0 Mc Lean VA22101, USA  
Projektverfasser: Plan C GmbH, Römerweg 20, 3013 Bern  
Vorhaben: Rückbau von bestehendem Wohngebäude. Ersatzneubau mit Untergeschoss und Garage.

Standort: Gutenbrünnenweg 61

Parzellen Nr. 241

Koordinaten: 2.603.702/1.188.018

Ausnahmen: Art. 24 RPG – Bauen ausserhalb der Bauzone

Nutzungszone: Landwirtschaftszone  
Schutzobjekt: Nein  
Schutzzone: Landschaftsschutzgebiet

Gewässerschutzzone: übriger Bereich Gewässerschutzmassnahmen: Mischsystem

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einspracheinstelle, einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG Art. 31).

Wattenwil, 14. Mai  
RegioBV Westamt



#### KIRCHDORF

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Siegfried Edwin, Seegasse 13, 3116 Kirchdorf

Projektverfasser: Bieri Alfred, Architekt Techniker HTL, Häsenen, 3116 Noflen

Bauvorhaben: Erweiterung Freilaufstall mit Überdachung, Glasabschluss bei Vorräum Wohnteil, Erweiterung Einstellraum Nr. 13c

Standort: Seegasse 13 und 13c, 3116 Kirchdorf, Parzelle Nr. 505/1, Bestandeszone

Schutzzonen: Ortsbilderhaltungsgebiet, erhaltenswertes K-Objekt innerhalb Baugruppe D

Beanspruchte Ausnahme: keine Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: bestehend, unverändert, Gewässerschutzzone B

Auflageort und Einspracheinstelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (Art. 30/31 BauG). Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist.

Kirchdorf, 17. Mai

Die Gemeinde-Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Krieg Alexandra und Andreas, Jabergstrasse 15, 3116 Kirchdorf

Projektverfasser: Guntern Architekten AG, Thalgutstrasse 13, 3116 Kirchdorf

Bauvorhaben: Umbau und Erweiterung Gebäude Nr. 19, Einbau 2-Zimmer-Wohnung in Dachgeschoss mit Einbau von Dachaufbauten, Anbau Balkon

Standort: Jabergstrasse 19, 3116 Kirchdorf, Parzelle Nr. 782/1, Mischzone M2

Schutzzonen: keine  
Beanspruchte Ausnahme: Erstellen eines Flachdaches anstelle Satteldach (Art. 414 GBR Kirchdorf)

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Gemeindekanalisation bestehend, Gewässerschutzzone B

Auflageort und Einspracheinstelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (Art. 30/31 BauG). Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist.

Kirchdorf, 17. Mai

Die Gemeinde- Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Rytz Christoph, Sarren 2, 3116 Kirchdorf

Bauvorhaben: Anbau Füll- und Waschplatz für Feldbauspritze

Standort: Sarren 2, 3116 Kirchdorf, Parzelle Nr. 548/1, Landwirtschaftszone

Schutzzonen: Landschaftsschutzgebiet Gürbetal

Beanspruchte Ausnahme: keine Auflageort und Einspracheinstelle: Gemeindeverwaltung Kirchdorf, Kirchgasse 2, 3116 Kirchdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (Art. 30/31 BauG). Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist.

Kirchdorf, 17. Mai

Die Gemeinde- Baupolizeibehörde

#### Baupublikation

Gesuchsteller: Wattenwil, 14. Mai

Schutzzone: Landschaftsschutzgebiet Gewässerschutzzone: übriger Bereich Gewässerschutzmassnahmen: Mischsystem

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einspracheinstelle, einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG Art. 31).

Wattenwil, 14. Mai  
RegioBV Westamt

Nutzungszone: Landwirtschaftszone  
Schutzobjekt: Nein  
Schutzzone: Landschaftsschutzgebiet

Gewässerschutzzone: übriger Bereich Gewässerschutzmassnahmen: Mischsystem

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einspracheinstelle, einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG Art. 31).

Wattenwil, 14. Mai  
RegioBV Westamt

Nutzungszone: Landwirtschaftszone  
Schutzobjekt: Nein  
Schutzzone: Landschaftsschutzgebiet

Gewässerschutzzone: übriger Bereich Gewässerschutzmassnahmen: Mischsystem

Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kaufdorf

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einspracheinstelle, einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG Art.

# 20% Rabatt

auf die neuste ESPRIT mode - ab Fr. 59.80 Einkauf\*



\* z.B. 2 x 29.90 = 59.80  
minus 20% = 47.85

**esprit-woman-kleider-store**  
Migros-Einkaufszentrum, Chly Wabere  
Seftigenstrasse 368, 3084 Wabern, Tel. 031 961 70 61



- Vorsorge- & Nachlassplanung
- Immobilienbewertung
- Immobilienverkauf
- Inventarverässerung
- Hausratsauflösung
- Immobilienbewirtschaftung



In Abstimmung mit Ihrer individuellen Situation umfassende Beratung, Planung und Durchführung  
Persönlich, flexibel und in einem grossen Netzwerk abgestützt



www.immo-erben.ch | +41 31 503 11 40

## Ehrliches Bankhandwerk

Wenn es um Ihre Finanzen geht, kennen wir nur Eines: Ihr persönliches Wohl. Wir arbeiten nicht an internationalen Grossprojekten, sondern sind Ihr bodenständiger, aufrichtiger Partner in der Region. Mit allen neuen Instrumenten, aber mit dem Ehrgefühl eines traditionellen Berufes.

www.ekr.ch

Kommen Sie vorbei für ein unverbindliches Probetraining auf dem neuen SensoPro! (kostenlos)

**Airportfitness**  
READY FOR TAKE-OFF  
Airportfitness  
Hühnerhubelstrasse 64  
3123 Belp  
031 812 11 33  
mail@airportfitness.ch  
www.airportfitness.ch

www.sensopro.swiss/de

**Küchenbau aus Leidenschaft geht in die nächste Runde.**

Thalgutstrasse 5, 3115 Gerzensee  
Tel: 031 781 19 28  
info@hossmann-kuechen.ch  
www.hossmann-kuechen.ch

Jonathan, Fritz und David Hossmann

40 Jahre  
KÜCHENBAU  
AUS LEIDENSCHAFT

Wer uns findet...  
**SCHWIMMBAD EYWALD**  
...findet uns gut!

Schwimmbad Eywald  
Eywald 130  
3154 Rüscheegg Heubach  
Tel. 031 738 90 09  
www.schwimmbadeywald.ch

Saisonstart am 20. Mai!

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**

**Occasion-Autos**  
Kaufen wir bar

**Messeri**  
Autoverwertung  
Gürbetal  
GmbH

3126 Kaufdorf,  
Tel. 031 809 06 16

## WOHNUNGEN LIEGENSCHAFTEN

### ZU VERKAUFEN

**Haben Sie Immobilien zu verkaufen?**

- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- Keine Marketinggebühren
- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- Langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jenni Immobilien – Treuhand GmbH  
Bahnhofstr. 7, 3123 Belp  
+41 (0) 31 812 23 00  
info@jenni-immo.ch  
www.jenni-immo.ch

### ZU VERKAUFEN

**Traumhaft gelegener kleiner Landgasthof**

in den sanften Hügeln des vorderen Emmentals mit viel Charme und Geschichte. (Jg. ca. 1850 mit schöner Gaststube, Säli und sonniger Terrasse)  
Ein absolutes Juwel, das auf einen würdigen neuen Besitzer wartet.

Preis Fr. 1 175 000.–

Ernsthafte Interessenten melden sich mit Kapitalnachweis unter Chiffre A 7264 bei Adveritas GmbH, Grubenstrasse 1, Postfach, 3123 Belp.

3257 Grossaffoltern, Ammerzwilstrasse  
**2½- und 4½-Zimmer-Eigentumswohnungen im EG und OG**  
**5½-Zimmer-Eigentumswohnung im Attika**

unverbaubare und aussichtsreiche Südlage  
grosszügiger Balkon bzw. Terrasse  
eigene Waschküche, Lift ab Einstellhalle

Bezugstermin: Frühling 2019

Auskunft + Verkauf: Löffel & Bänziger AG, 3250 Lyss T. 032 384 47 47

**Kostenlose Schätzung**

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer **KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG** weiter.

**N. Regez**  
Tel. 079 215 57 27  
n.regez@remax.ch

Der Profi bringt Profit!

### PRIVATVERKAUF

**4.5 Zimmer Attika/Maisonette Wohnung**  
Bärenmatte Münsingen

Jg. 2006, hochwertiger Ausbau, grosszügige Grundrisse, sonnige, ruhige Lage mit Bergsicht. (Loggia/Nebenräume) für alle Altersgruppen geeignet.  
Preis Fr. 1'080'000.–  
EHP pro Platz Fr. 35'000.–  
079 358 61 60

### PRIVATVERKAUF

**4.5 Zimmer neue Attika Wohnung an zentraler, ruhiger Lage in Münsingen.**

Jg. 2015, hochwertiger Ausbau, grosszügige Grundrisse, (Waschküche in Wohnung) für alle Altersgruppen geeignet. Schöne, grosse Terrasse mit Weitsicht und guter Besonnung.  
Preis Fr. 1'040'000.–  
EHP pro Platz Fr. 30'000.–  
079 358 61 60

### Aus Altersgründen zu verkaufen

**Schreinerei mit Betriebs-einrichtung und angebautem Wohnhaus**

1057 m² Nutzfläche, 7-Zimmer-Wohnung; kann unterteilt werden.  
Kaufpreis CHF 950 000.– (ohne Betriebseinrichtung)  
Interessenten melden sich bei: sidus advanced partners ag  
Frau Sandra Schwab  
Tel. 031 318 70 70/kontakt@sidus2.ch

# RODER OPTIK

Bahnhofstr. 11 · CH-3123 Belp · Tel. 031 819 21 81 · www.roderoptik.ch

Sie haben Ihren Stil,  
wir die passende Brille.

gutsehen  
gutausssehen

häusern mit je einem dazugehörigen Autounterstand  
Standort: Eichenweg Wohnhäuser: 1, 1a, 3, 5 und 5a, Eichenweg Autounterstände: 1b, 1c, 3a, 5b und 5c  
Parzellen Nr.: 88  
Koordinaten: 2.640.580/1.185.940  
Ausnahme: Terraingestaltung bei Wohnraum in den Untergeschossen (Art. 66 Abs. 3 BauV)  
Spezielles: Inanspruchnahme von Art. 75 BauG (Gestaltungsfreiheit bei gemeinsamer Projektierung)  
Nutzungszone: Wohnzone W2  
Schutzobjekt: Nein  
Schutzzone: Keine  
Gewässerschutzzone: übriger Bereich  
Gewässerschutzmassnahmen: Separate Schmutz- und Sauberwasserleitungen über bestehende Anschlüsse in der Möslistrasse  
Auflage- und Einspracheort: Gemeindeverwaltung Kirchenthurnen  
Auflage- und Einsprachefrist: 11. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einsprachestelle, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG Art. 31).  
Wattenwil, 7. Mai  
RegioBV Westamt



## MÜHLETHURNEN

**Obligatorische Schiessübungen 2018**  
Die obligatorischen Schiessübungen dieses Jahres in der Schiessanlage Mühlebach finden statt:  
**Sonntag, 27. Mai, 9.30–11.30 Uhr**  
**Samstag, 23. Juni, 9.30–11.30 Uhr**  
**Sonntag, 26. August, 9.30–11.30 Uhr**  
Dienst- und Schiessbüchlein sowie der PISA-Kleber sind mitzubringen. Standblattausgabe bis 30 min. vor Schiessende.  
Die Betriebskommission

### Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Die Sprechstunde findet statt:  
**Dienstag, 29. Mai** im Gemeindehaus  
7.30–8.30 Uhr mit Anmeldung auf Tel. 031 809 07 31  
8.30–9.30 Uhr ohne Anmeldung.  
Die nächste Sprechstunde wird wiederum im Anzeiger und auf der Gemeindehomepage publiziert werden.

Der Gemeinderat

### Baupublikation

Gesuchstellerin: GHZ Architekten AG, Sägetstrasse 5a, 3123 Belp  
Projektverfasserin: GHZ Architekten AG, Sägetstrasse 5a, 3123 Belp  
Bauvorhaben: Einbau von zwei Wohnungen im Erdgeschoss  
Standort: Bahnhofstrasse 26, Parz. 309, Wohn- und Arbeitszone WA 2  
Bauart und Baumaterialien: EG. und 1. OG. Mauerwerk, DG. Riegkonstruktion  
Dach: Satteldach bestehend (Ziegel bestehend)  
Ausnahmen: Unterschreitung Strassenabstand gemäss Art. 19 GBR, Unterschreitung Grenzabstand gemäss Art. 2 GBR  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Mühlethurnen  
Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist an die Bauverwaltung Mühlethurnen einzureichen.  
Mühlethurnen, 17. Mai  
Gemeinde- Baupolizeibehörde  
Mühlethurnen



## RIGGISBERG

**Schliessung der Gemeindeverwaltung**  
Die Gemeindeverwaltung Riggisberg bleibt am **Donnerstag, 17. Mai**, infolge einer internen Weiterbildung von **8–12 Uhr geschlossen**. Am Nachmittag sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.  
Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.  
Gemeindeverwaltung Riggisberg

**Schliessung der Gemeindeverwaltung**  
Die Gemeindeverwaltung Riggisberg bleibt am **Mittwoch, 23. Mai**, infolge Personal-ausflug den ganzen Tag **geschlossen**. Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme und danken für das Verständnis.  
Gemeindeverwaltung Riggisberg

**Einladung zur Gemeindeversammlung, Montag, 18. Juni, 20 Uhr, Aula Sekundarschulhaus, Riggisberg**  
ACHTUNG!  
Die Gemeindeversammlungen beginnen neu um 20 Uhr!  
**Traktandenliste**  
1. Protokoll der Versammlung vom 5. Dezember 2017  
2. Kauf Gurnigel-Berghaus, Kreditantrag  
3. Dorfeingang West, Kredit für Revitalisierung Moosbach/Aufhebung Otzenbach  
4. Um- und Ausbau Unterstufenzentrum, Kenntnisnahme Kreditabrechnung

5. Jahresrechnung 2017, Genehmigung  
6. Verschiedenes und Umfrage  
Die Traktanden werden in der Riggisberger Info 2/2018, welche demnächst jedem Haushalt zugestellt wird, erläutert. Die Unterlagen zur Gemeindeversammlung, insbesondere die Verkaufsdokumentation Gurnigel-Berghaus, Unterlagen zum Projekt Revitalisierung Moosbach/Aufhebung Otzenbach sowie die Jahresrechnung 2017 liegen auf der Gemeindeverwaltung Riggisberg vom 17. Mai bis 18. Juni öffentlich auf. Wer die Unterlagen zu Hause studieren möchte, kann sie über unsere Homepage [www.riggisberg.ch](http://www.riggisberg.ch) downloaden oder bei der Gemeindeverwaltung Riggisberg anfordern (E-Mail [gemeinde@riggisberg.ch](mailto:gemeinde@riggisberg.ch) oder Tel. 031 808 01 33).  
Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland in Ostermundigen Beschwerde geführt werden (Art. 97 GG und Art. 43 GV).  
Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind von den Teilnehmenden der Versammlung sofort zu beanstanden (Art. 98 Abs. 1 GG).  
Zu dieser Gemeindeversammlung sind alle in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger eingeladen.

Der Gemeinderat



## RÜEGGISBERG

### Wiederholung Sirenentest vom 7. Februar

Nachdem beim gesamtschweizerischen Sirenentest vom 7. Februar beim Steuerungssystem Polyalert eine technische Störung aufgetreten ist, hat das Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS) entschieden, dass der **Sirenentest** nach der Fehlerbehebung **wiederholt** wird. Die Wiederholung dient dazu, die Funktionsbereitschaft von Polyalert und des gesamten Alarmierungssystems zu gewährleisten.  
Der Sirenentest wird am **Mittwoch, 23. Mai, ab 13.30 Uhr wiederholt**.  
Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme.  
Rüeggisberg, 7. Mai  
Die Gemeindeverwaltung

### Sammlung von Grünmaterial

Die nächste Sammlung von Grünut findet statt am **Samstag, 26. Mai, 9–11.30 Uhr, in Mulde auf dem Viehschauplatz Rüeggisberg**.  
Gebührenfrei!  
Angenommen werden Rasenschnitt, Gras, Unkraut, usw. Bitte **keine Problemflanzen** (Neophyten: Goldruten, Staudenknöteriche, Kirschlorbeer, etc. = Kehrlichtensorgung). Bitte auch **keine Äste**, es wird kein Häckseldienst angeboten.  
Die übernächste Grünuttsammlung findet am **16. Juni** statt.  
Die Gemeindeschreiberei

### Verschiebung Kehrichtabfuhr

Die Kehrichtabfuhr von Pfingstmontag, 21. Mai, wird verschoben auf **Dienstag, 22. Mai**.  
Wir bitten die betroffenen Haushaltungen, von dieser Änderung Kenntnis zu nehmen.  
Die Gemeindeschreiberei

### Friedhof Rüeggisberg – Grabaufhebungen und Gedenkfeier

Einladung zu einer Gedenkfeier am **Sonntag, 20. Oktober, 11 Uhr**, auf dem Friedhof Rüeggisberg.  
Im Oktober werden auf dem Friedhof Rüeggisberg die Grabfelder 1990–1993 und die Urnengräber 1989–1991 aufgehoben. Für die Angehörigen bedeutet dies, dass damit ein Ort der Erinnerung verloren geht. Jedes Grab ist verbunden mit einem Menschen, seinem Namen, seiner Lebensgeschichte.  
Mit einer besonderen Gedenkfeier möchten wir den betroffenen Hinterbliebenen die Gelegenheit geben, sich vom Grab ihrer Angehörigen zu verabschieden.  
Kirchgemeinde Rüeggisberg & Umwelt- und Betriebskommission  
Rüeggisberg

### Baupublikation

BG Nr.: bbew 140/2018  
Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Rüeggisberg**, Gemeindeverwaltung, Dorf, 3088 Rüeggisberg  
Vertreter: Heinz Bucher, Tromwil 3, 3088 Rüeggisberg  
Projektverfasser: Marti Bau AG, Dorfstrasse 13, 3088 Rüeggisberg  
Bauvorhaben: **Erstellen einer neuen Feuerstelle mit abschliessbarem Holzlager, Aufstellen von Spielgeräten, Ersatz von Tischen und Bänken, Aufstellen einer chemischen Toilette in Holzverschaltung, Zuleitung Wasseranschluss, Erstellen eines Staketenzaunes**  
Standort: Rüeggisberg, Luftschrantz, Thanwald, Parzellen-Nr. 9, 65 und 1560, Landwirtschaftszone, Koordinaten 601'340/186'022  
Beanspruchte Ausnahmen:  
- Bauen ausserhalb Baugebiet (Art. 24 ff RPG)  
- Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 SG)

- Nichtforstliche Kleinbauten im Wald (Art. 14 WaV und Art. 35 KWaV)  
Auflageort: Gemeinde-/Bauverwaltung Rüeggisberg, Dorfstrasse 28, 3088 Rüeggisberg  
Einsprachefrist: bis und mit 11. Juni 2018  
Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
Ostermundigen, 11. Mai 2018  
Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland



## RÜSCHEGG

**Ordentliche Gemeindeversammlung**  
Freitag, 15. Juni 2018 um 20.15 Uhr im Mehrzweckgebäude Pfadern.

### Traktanden:

1. Gemeinderrechnung 2017 - Genehmigung
2. Abrechnung Sanierung Stössenstrasse und Sanierung Wasserversorgungsleitung Stössen  
- Orientierung
3. Verschiedenes  
- Mit Informationen zum Naturpark Gantrisch und zur Parkplatzbewirtschaftung Gantrisch

### Aktenaufgabe:

Die Unterlagen zu den Traktanden liegen 10 Tage vor der Gemeindeversammlung öffentlich in der Gemeindeverwaltung auf.  
**Rechtsmittelbelehrung:**  
Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Bern - Mittelland einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz).  
Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

### Stimmberechtig:

Stimmberechtigt sind alle seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde wohnhaften Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und in kantonalen Angelegenheiten stimmberechtigt sind.  
**Apéro:**  
Der Gemeinderat offeriert nach der Gemeindeversammlung ein Apéro und steht der Bevölkerung während einer halben Stunde für allgemeine Fragen zur Verfügung.  
Der Gemeinderat

### Kehrichtabfuhr

Am **Pfingstmontag, 21. Mai 2018** findet keine ordentliche Kehrichtabfuhr statt. Die Kehrichtabfuhr wird verschoben auf: **Dienstag, 22. Mai 2018**. Wir bitten Sie den Kehricht bis um 09.00 Uhr des Abfuhrtages an den bezeichneten Sammelplätzen bereitzustellen.  
Bei einem früheren Deponieren besteht die Gefahr, dass Tiere die Säcke aufreissen und eine grosse Unordnung verursachen. Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.  
Kleinspergert: Objekte oder Gebinde bis max. 1 m Länge und 0,50 m Durchmesser können mit einer Sperrgutmarke à Fr. 7.80 versehen bis auf weiteres mit der ordentlichen Kehrichtabfuhr entsorgt werden.  
Umweltkommission  
Rüschegg

### Baupublikation

BG Nr.: bbew 169/2018  
Bauherrschaft: **Gemischte Gemeinde Rüschegg**, vertreten durch den Gemeinderat, Hirschhorn 298a, 3153 Rüschegg Gambach  
Bauvorhaben: **Einbau von Rasengittersteinen bei der Hirschhorn - Badhubelstrasse und Nötenhaus - Bühlweidstrasse**  
Standort: Rüschegg Gambach, Hirschhorn - Badhubel, 3153 Rüschegg Gambach und Nötenhaus - Bühlweid, 3157 Milken, Parzellen-Nrn. 54 und 36, Landwirtschaftszone, Koordinaten 2'595'825/1'180'305 und 2'595'000/1'181'720  
Schutzobjekt: historische Verkehrswege Schweiz Nr. 1148 + 410.1  
Beanspruchte Ausnahmen:  
- Bauen ausserhalb Baugebiet (Art. 24 ff RPG)  
- Nichtforstliche Kleinbaute im Wald (Art. 14 WaV und Art. 35 KWaV)  
Auflageort: Gemeinde-/Bauverwaltung Rüschegg, Hirschhorn 298a, 3153 Rüschegg-Gambach  
Einsprachefrist: bis und mit 11. Juni 2018  
Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen

sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
Ostermundigen, 11. Mai 2018  
Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland

### Baupublikation

BG Nr.: bbew 170/2018  
Bauherrschaft: **Gemischte Gemeinde Rüschegg**, vertreten durch den Gemeinderat, Hirschhorn 298a, 3153 Rüschegg Gambach  
Bauvorhaben: **Erweiterung der Belagfläche beim Kompostierplatz**  
Standort: Rüschegg Gambach, Lössishaus, Parzellen-Nrn. 1453 und 1772, Landwirtschaftszone, Koordinaten 2'596'250/1'180'410  
Beanspruchte Ausnahmen:  
- Bauen ausserhalb Baugebiet (Art. 24 ff RPG)  
- Bauen in Waldnähe (Art. 25 KWaG)

Auflageort: Gemeinde-/Bauverwaltung Rüschegg, Hirschhorn 298a, 3153 Rüschegg-Gambach  
Einsprachefrist: bis und mit 11. Juni 2018  
Einsprachestelle: Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel bei der Einsprachestelle einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.  
Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.  
Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).  
Ostermundigen, 11. Mai 2018  
Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland



## SCHWARZENBURG

### Dorfburgergemeinde Albligen

**Ordentliche Versammlung**  
**Montag, 21. Mai 2018**  
**um 20.15 Uhr im Waldhaus**

### Traktanden:

1. Protokoll
2. Forst- und Burggutsrechnung 2017
3. Abrechnung Kredit Küchenkombination Bären
4. Kredit Sanierung Bären
5. Informationen aus dem Burgerrat
6. Verschiedenes

Albligen, 11. April 2018  
Der Burgerrat

### ALTPAPIERSAMMLUNG

**gesamte Gemeinde Schwarzenburg**  
**Donnerstag, 31. Mai 2018**  
(Nächste Papiersammlung: Donnerstag, 30. August 2018)  
Die Bevölkerung wird auf folgende Punkte aufmerksam gemacht:

Im Sinne eines fachgerechten Recyclings, bzw. laut Weisung der Firma Perlen Papier AG, wird nur gut gebündeltes Altpapier mitgenommen. Schlecht gebündeltes Altpapier, Papier in Tragtaschen und in Säcken sowie Materialien (z.B. **Futtersäcke**), die nicht in die Altpapiersammlung gehören, werden nicht mitgenommen.  
**Dorf Schwarzenburg**  
Das Altpapier wird im Dorf Schwarzenburg durch die SchülerInnen und Schüler eingesammelt. Das Altpapier ist bis 7 Uhr bei den Sammelplätzen bereit zu stellen.  
Sollte das Altpapier am späteren Vormittag noch nicht abgeholt worden sein, melden Sie dies zwischen 09.30 – 10.30 Uhr unter Tel.-Nr. 077 437 36 91.

### Aussenbezirke

In den Aussenbezirken wird das Altpapier mit dem **Kehrichtwagen** direkt an den **Kehrichtsammelstellen** abgeholt. Das Altpapier ist **bis 7 Uhr** bereit zu stellen.  
Sollte das Altpapier bis 16 Uhr noch nicht abgeholt worden sein, bitten wir Sie dies unter Tel.-Nr. 031 734 00 50 zu melden.

### Hinweis

Der Erlös, welcher durch die Sammlung im Dorf Schwarzenburg erwirtschaftet wird, kommt den Schulen zugute. Papier, welches in den Aussenbezirken vom Kehrichtfahrzeug eingesammelt oder in der Sammelstelle Pöschchen abgeben wird, erhalten die Schulen nicht vergütet. Um den Erlös für die Schulen zu steigern, besteht die Möglichkeit, dass das Altpapier am Sammeltag direkt beim Container auf dem Marktplatz Schwarzenburg abgegeben werden kann.  
Primarschule und Bauverwaltung  
Schwarzenburg

### Feuerwehr Schwarzenburg

Nächste Übungen  
**Dienstag, 22.05.2018**  
**Maschinenübung (inkl. TLF-Fahrer)**  
19.30 Uhr Magazin Schwarzenburg  
Das Kommando



## WALD

### Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde

Mittwoch, 13. Juni, 20 Uhr, in der Aula der Schulanlage Wald  
**Traktanden**

1. Jahresrechnung 2017  
a. Genehmigung der Jahresrechnung  
b. Kenntnisnahme von Nachkrediten  
c. Bericht der Datenschutzaufsichtsstelle
2. Kindergarten Wald;  
Erwerb Baurechtsparzelle 318, Genehmigung
3. Naturstrassen;  
Kredit für Belageinbau Waldhof, Genehmigung
4. Naturstrassen;  
Kredit für Belageinbau Bühlweg, Genehmigung
5. Wahlen;  
Ersatzwahl Gemeinde- und Gemeinderatspräsidium
6. Wahlen;  
Ersatzwahl Gemeinderat (Eventualtraktandum)
7. Orientierungen, Verschiedenes  
Die Unterlagen liegen 10 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung Wald, 3086 Zimmerwald, öffentlich auf.  
Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen (in Wahlsachen innert 10 Tagen) beim Regierungstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen, schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden. Verletzungen von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Versammlung sofort zu rügen.  
Zimmerwald, 3. Mai  
Gemeinderat Wald

### Fakultatives Finanzreferendum

Gegen den nachfolgenden Ausgabenbeschluss des Gemeinderates vom 2. Mai kann gestützt auf Art. 25 des Organisationsreglementes das Referendum ergriffen werden. Das Referendum muss mindestens von 5% der Stimmberechtigten (45 in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigten Personen) unterzeichnet sein.  
**Kredit von Fr. 32000.- für den Belageinbau auf der Zufahrt Obere Halten**  
Beginn der Referendumsfrist: 14. Mai  
Ende der Referendumsfrist: 13. Juni  
Gemeinderat Wald

### Allfällige Ersatzwahl Gemeinderat

An der Gemeindeversammlung vom 13. Juni ist die Ersatzwahl für das Gemeindepräsidium für die laufende Amtsdauer bis Ende 2019 vorzunehmen. Wird ein bisheriges Mitglied des Gemeinderates in das Gemeindepräsidium gewählt, ist entsprechend eine Ersatzwahl für den Gemeinderat vorzunehmen.

**Aus dem heutigen Gemeinderat liegt eine Kandidatur für das Gemeindepräsidium vor. Bei einer Wahl ist daher die Ersatzwahl für das Amt als Gemeinderat vorzunehmen.**

Entsprechende Wahlvorschläge können an der Gemeindeversammlung gemacht werden. Mit dem Wahlvorschlag ist das schriftliche Einverständnis des oder der Vorgeschlagenen abzugeben.  
Zimmerwald, 14. Mai  
Der Gemeinderat

### Baupublikation

Gesuchsteller: Ranimone Genossenschaft, Willishalten 20, 3086 Zimmerwald  
Vertreter: Comtrade AG, Staub Walter & Adelhoch Marie-Luise, Willishalten 20, 3086 Zimmerwald  
Projektverfasser: HEMA Bau GmbH, Architektur & Bauleitung, Bernstrasse 40, 3076 Worb  
Bauvorhaben: Neubau einer unterirdischen Einstellhalle für 12 Fahrzeuge mit teilweise überdeckter Zufahrtsrampe, zwei oberirdischen Besucherparkplätzen und einem Containerstandplatz  
Standort: Willishalten 20d, Parzellen 858 und 857, Wohnzone W1, Koordinaten: 2.602.953/1.192.218  
Hauptmasse: gemäss Baugesuchsakten  
Bauart und Baumaterialien: Beton; Bedachung: Flachdach begrünt; Foundation: Plattenfoundation  
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an Kanalisation  
Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wald, 3086 Zimmerwald  
Auflage- und Einsprachefrist: 11. Juni  
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.  
Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.  
Gemeindeverwaltung Wald

## KIRCHGEMEINDEN

### Belp

### Innenrenovation der reformierten Kirche in Belp

Gemäss Beschluss der Kirchgemeindeversammlung vom 11. Dezember 2017 bleibt die Kirche bis Mitte Dezember aufgrund von Sanierungsarbeiten geschlossen. Wir sind in dieser Zeit zu Gast in benachbarten Kirchen. Bitte beachten Sie die Ausschreibungen in unseren Publikationen und auf unserer Homepage. Die

**WOHNUNGEN  
LIEGENSCHAFTEN**

**ZU VERMIETEN**

**Erstvermietung an sonniger, ruhiger Lage  
Neue 5½-Zimmer-Wohnungen**

**in Rüschegg-Heubach**  
ab 1. September 2018  
• 125 m² Wohnraum (Parkett-/Plattenbeläge)  
• Zwei Nasszellen (1 Dusche/WC/Lavabo, 1 Bad/WC/Lavabo)  
• Waschmaschine und Trockner in der Wohnung  
• Kellerabteil  
Mietzins Fr. 1550.- + Fr. 200.- Nebenkosten  
Aussenparkplatz Fr. 50.-  
Einstellhallenplatz Fr. 100.-  
Telefon 079 455 27 86, vormittags

**Zu vermieten in Rüeggisberg ab 1. Juni  
oder nach Vereinbarung  
Grosse 4½-Zimmer-  
Dachwohnung**

mit Caché, BGF 130 m². An ruhiger son-  
niger Lage und prächtiger Rundschau auf  
die Berner Alpen. Zwei grosse Balkone  
Süd- und Westseite, Keller, Estrichanteil,  
Garage mit Stauraum, Schwimmbassin.  
Bern, Thun, Freiburg mit dem Auto in ca.  
25 Min. erreichbar.  
**1600.-** Mietzins plus Nebenkosten  
Nähere Auskunft unter: 031 809 43 40

**Zu vermieten im Zentrum von  
Rüschegg-Heubach  
ab 1. Juni oder nach Vereinbarung  
4-Zimmer-Wohnung  
mit Garage**

Heimelige, teilrenovierte Wohnung im  
1. Stock von Zweifamilienhaus.  
Mit Gartensitzplatz, Garage, Auto-  
abstellplatz und Kellerabteil. Gemein-  
same Waschküche mit Tumbler im  
Untergeschoss.  
Mietzins inkl. NK Fr. 1150.-  
Für Auskunft und Besichtigung:  
Tel. 031 809 32 49 / 079 689 82 08  
oder hp.rothen@bluewin.ch  
(Hanspeter und Denise Rothen)

**Zu vermieten in Toffen ab 1. Septem-  
ber 2018, in Mehrfamilienhaus, an der  
Stockhornstrasse 20  
4½-Zimmer-Wohnung**

Garage, ruhige Lage, Nähe Bahnhof  
und Zentrum, grosser Balkon  
Mietzins Fr. 1400.-, Garage Fr. 100.-,  
NK Fr. 180.- à Konto  
Tel. 031 819 49 42

**zu vermieten  
4 ½ Zimmer Wohnung**

in Sand bei Guggisberg  
per 1. August 2018  
Miete CHF 1000.-  
Weiter Auskünfte unter 079 357 00 88

**Zu vermieten in Toffen, Nähe Bahnhof,  
Grüdstrasse 11, per 1. August 2018  
3½-Zimmer-Wohnung**

Parkettlaminat, Balkon, Keller und  
Estrich, Reduit.  
Miete monatlich Fr. 1060.-  
NK Fr. 200.- à Konto  
Abstellplatz Fr. 45.-, Garage Fr. 90.-  
Tel. 031 839 08 03/079 613 08 10

**Trimsteinstrasse 28a, Worb zu  
vermieten ab sofort o.n.V.  
3.5-Zimmerwohnung  
mit Bergsicht**

• 2. OG mit Balkon  
• Unverbaubare Alpensicht  
• Kinderfreundliche Umgebung  
• Abschliessbare Küche  
• Helles Wohnzimmer  
• Kellerabteil vorhanden  
Miete/Mt: CHF 1'150.- + 190.- NK  
akonto  
Weitere Auskünfte erhalten Sie  
unter 031 302 60 04  
**Terrenum Bern AG**  
ImmoScout24-Code: 4969661

**Zu vermieten sonnige  
3-Zimmerwohnung  
in Bauernhaus  
zu interessanten Konditionen  
in der Gemeinde Guggisberg.  
Rufen Sie doch einfach an,  
dann erfahren Sie mehr:  
079 342 39 19**

**Zu vermieten in Riggisberg  
ab 1. August 2018  
3-Zimmer-Wohnung  
im 2. Stock, ohne Lift, Bergsicht.  
Mietzins Fr. 1150.- plus NK Fr. 130.-  
Anfrage unter Tel. 031 809 00 50 oder  
031 372 11 54 oder via E-Mail:  
kgartner@gmx.ch**

**Zu vermieten  
In zentraler, ruhiger Lage von  
Schwarzenburg ab 1. August 2018  
oder nach Vereinbarung  
2 ½ Zimmer-Wohnung  
im Parterre.  
Geräumige Zimmer mit bewohn-  
barer Galerie, neuzeitliche Küche,  
Sitzplatz im Aussenbereich, 3 Mi-  
nuten vom Bahnhof, inkl. Parkplatz.  
Mietzins Fr. 1200.-, NK Fr. 200.-  
Telefon 031 991 53 15**

**GESUCHT**

Infolge Umnutzung der Gartenanlage  
Schlossgasse suchen wir auf Herbst  
2018 oder nach Vereinbarung im  
Dorf oder in Dorfnähe  
**neues Gartenland.**  
Es kommen sowohl Einzellösungen  
wie eine Kollektivlösung für mehrere  
Nutzer in Frage.  
Angebote sind zu richten an:  
IG Familiengärten Schlossgasse,  
3150 Schwarzenburg  
Ruedi Hübscher, Tel. 031 731 16 25.

**Gesucht ab 1. 8. in Belp oder Rubigen  
Zimmer mit  
Familienanschluss**

oder Schlummermutter,  
für angehende Auszubildende im  
Tierferienheim Fahrhubel  
Wir freuen uns über Ihren Kontakt unter  
Tel. 079 357 11 43

**Seniorin sucht ab sofort oder nach Ver-  
einbarung  
günstige, einfache  
2½-Zimmer-Wohnung  
Nähe ÖV, 1. Stock oder Parterre.  
Tel. 079 850 70 48**

**WIR ZÜGELN SIE**  
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen  
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen  
**F. Kammermann**  
**031 951 05 27**

**Bautafeln  
Reklametafeln**  
WERBETECHNIK.CH  
SIGENTHALER AG  
Tel. 031 372 33 30 • info@werbetechnik.ch

 <p><b>-33%</b> <b>5.20</b> statt 7.80 <b>Agri Natura St. Galler Bratwurst</b> 3 für 2, 3 x 130 g</p>	 <p><b>-30%</b> <b>4.35</b> statt 6.25 <b>Agri Natura Schweinsfilet</b> am Stück, 100 g</p>	 <p><b>1.20</b> statt 1.50 <b>Tilsiter pasteurisiert</b> 45% F.i.T. 100 g</p>	
 <p><b>-43%</b> <b>3.90</b> statt 6.90 <b>Pfirsiche</b> Spanien, kg</p>	 <p><b>-46%</b> <b>7.50</b> statt 14.- <b>Spargeln weiss</b> Herkunft siehe Verpackung, kg</p>	 <p><b>9.40</b> statt 11.80 <b>Mövenpick Classics</b> div. Sorten, z.B. Vanilla Dream, 900 ml</p>	 <p><b>4.40</b> statt 5.50 <b>Andros frischer Fruchtsaft</b> div. Sorten, z.B. Orangensaft, 1 l</p>

**Volg Aktion**  
Montag, 14.5. bis Samstag, 19.5.18

 <p><b>-30%</b> <b>10.50</b> statt 15.20 <b>Wernli Biscuits</b> div. Sorten, z.B. Choco Petit Beurre au lait, 4 x 125 g</p>	 <p><b>-25%</b> <b>7.50</b> statt 10.- <b>Chio Apérogebäck</b> div. Sorten, z.B. Jumpys Paprika, 4 x 100 g</p>		
 <p><b>3.65</b> statt 4.60 <b>Knorr Bouillon</b> div. Sorten, z.B. Fleischsuppe, 5 x 22 g</p>	 <p><b>3.80</b> statt 4.80 <b>Hero Delicia Konfitüren</b> div. Sorten, z.B. Aprikosen, 320 g</p>	 <p><b>17.50</b> statt 21.90 <b>Caffè Chicco d'Oro</b> div. Sorten, z.B. Bohnen, 2 x 500 g</p>	 <p><b>-31%</b> <b>9.-</b> statt 13.20 <b>Elmer Citro</b> 6 x 1,5 l</p>
 <p><b>-25%</b> <b>3.90</b> statt 5.20 <b>Bardolino DOC</b> Italien, 75 cl, 2016</p>	 <p><b>9.95</b> statt 12.80 <b>Feldschlösschen Original</b> 10 x 33 cl</p>	 <p><b>-33%</b> <b>4.80</b> statt 7.20 <b>Kleenex</b> 3 x 88 Stück</p>	 <p><b>-30%</b> <b>18.95</b> statt 27.40 <b>Maga</b> div. Sorten, z.B. Color Compact, Pulver, 2 x 18 WG</p>
<p><b>NUTELLA</b> 630 g <b>4.55</b> statt 5.40</p>	<p><b>STALDEN CRÈME</b> div. Sorten, z.B. Vanille, 2 x 470 g <b>8.65</b> statt 10.20</p>	<p><b>HEINZ KETCHUP</b> 2 x 570 g <b>4.55</b> statt 5.40</p>	<p><b>VOLG EIER-TEIGWAREN</b> div. Sorten, z.B. Hörnli, 500 g <b>1.65</b> statt 1.95</p>
<p><b>FLAUDER</b> 6 x 1,5 l <b>9.90</b> statt 12.30</p>	<p><b>VOLG ESSIGGEMÜSE</b> div. Sorten, z.B. Delikatess-Gurken, 430 g <b>2.40</b> statt 2.85</p>	<p><b>In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich</b></p>	<p><b>CILLIT BANG</b> div. Sorten, z.B. Kalk &amp; Schmutz, 2 x 750 ml <b>9.90</b> statt 12.70</p>

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.volg.ch](http://www.volg.ch).  
Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter  
abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.



Infos über die Gottesdienstorte finden Sie auch in unserem Flyer «Zu Gast bei ...». Dieser liegt in der Pfrunderschür, Dorfstrasse 32, in Belp oder im Kirchlichen Zentrum, Kanalweg 13, in Toffen auf. Für Abdankungen steht die katholische Kirche, Burggässli 6, in Belp zur Verfügung.

Der Kirchgemeinderat www.refbelp.ch

Rüeggisberg

Ordentliche Versammlung der Kirchgemeinde

Donnerstag, 24. Mai, 20 Uhr in der Kirche

- Traktanden: 1. Protokoll der Herbstversammlung vom 16. November 2017, 2. Nachkredite, 3. Rechnung 2017, 4. Verschiedenes

Rüscheegg

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

Sonntag, 17. Juni, 10.30 Uhr in der Kirche

- Traktanden: 1) Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 19. November 2017, 2) Rechnung 2017, 3) Bestätigung des neuen Kirchgemeinderats

Thurnen

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung

Mittwoch, 23. Mai, 20 Uhr (im Anschluss an die Versammlung der Begräbnisgemeinde) im Kirchgemeindehaus Kirchen-thurnen

- Traktanden: 1. Protokoll KGV vom 21. November 2017: Genehmigung ist durch KGR erfolgt, 2. Jahresrechnung 2017: Beratung und Genehmigung

Öffentliche Auflage des Protokolls der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

vom 23. Mai (OgR KG Thurnen vom 23.01.2014, Art. 71) Das Protokoll wird vom 11. Juni bis 10. Juli im TREFFPUNKT, Bahnhofstr. 24, 3127 Mühlethurnen

Der Kirchgemeinderat

BEGRÄBNISGEMEINDE

Thurnen

Versammlung des Begräbnisgemeindevorstandes Thurnen

- Traktanden: - Begrüssung, - Protokoll 21. November 2017, - Wahlen (Präsidentium), - Rechnung 2017, - Nächste Begräbnisgemeindeversammlung

Das Protokoll wird ab 4. Juni bis 4. Juli öffentlich auf den Gemeindeverwaltungen aufliegen. Beschwerden gegen Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich an die Präsidentin des Begräbnisgemeindevorstandes zu richten.

Die Einwohnerinnen und Einwohner der Verbandsgemeinden sind freundlich eingeladen.

KIRCHLICHE ANLÄSSE

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Der Herr segne Dich und behüte Dich. Er lasse sein Angesicht leuchten über Dir und sei Dir gnädig. Er hebe sein Angesicht auf Dich und gebe Dir seinen Frieden. 4. Mose 6, 24 bis 26

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Schwarzenburg

Ordentliche Kirchgemeindeversammlung Montag, 18. Juni, 20 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Schwarzenburg

Die Unterlagen zu dem Traktandum 1 liegen ab dem 18. Mai während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen vor der beschlussfassenden Versammlung zur Einsichtnahme im Sekretariat der Kirchgemeinde Schwarzenburg

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 18. Juni liegt vom 25. Juni bis 25. Juli im Sekretariat der Kirchgemeinde Schwarzenburg zur Einsichtnahme auf. Während der Auflagefrist kann schriftlich Einsprache beim Kirchgemeinderat gemacht werden.

Die Unterlagen und das Protokoll sind auch auf der Homepage der Kirchgemeinde Schwarzenburg einsehbar (www.kirche-schwarzenburg.ch).

Belp-Belpberg-Toffen

Pfingstgottesdienst in Toffen: Sonntag, 20. Mai, um 9.30 Uhr, Gottesdienst an Pfingsten mit Pfarrerin Nina Wüthrich. Mit Abendmahl. Fahrdienst um 9 Uhr ab Dorfplatz Belp.

Innenrenovation der reformierten Kirche Belp: Aufgrund der Renovation bleibt die Kirche bis Mitte Dezember geschlossen. Wir sind in dieser Zeit zu Gast in benachbarten Kirchen.

Gerzensee

Gottesdienst: Sonntag, 20. Mai, 9.30 Uhr – Pfingsten, Gottesdienst mit Abendmahl zu Pfingsten. Pfrn. Maja Zimmermann-Güpfert; Musik: Damaris Di Bennardo, Orgel, und Markus Imhof, Saxophon. Kirchenkaffee im Kornhaus. Kindertreff im Kornhaus.

Licht und Schatten: Freitag, 25. Mai, 18.30–ca. 24 Uhr: lange Nacht der Kirche. Ein besonderer Rundgang mit Stationen in unseren drei Kirchen: 18.30 Uhr, Kirche Wichtrach; ins rechte Licht gerückt. 21 Uhr, Kirche Gerzensee: der Schatten des Chorgerichts. 23 Uhr, Kirche Kirchdorf: Feiern im Licht. Pfarrteam aus Wichtrach, Gerzensee und Kirchdorf – und Musizierende. Beachten Sie bitte die näheren Angaben über Inhalte, Fahrmöglichkeiten, genaue Zeiten und Orte im Ref.regio Mai.

Angaben zu kirchlichen Anlässen erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf www.kirchegerzensee.ch.

Guggisberg

Pfingsten, 20. Mai / 9.30 Uhr / Kirche Guggisberg / Konfirmationsgottesdienst / Ildiko Reber, Katechetin

Kirchdorf

Pfingstgottesdienst mit Abendmahl und Taufen im KGH Uttigen: Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr mit Pfarrerin Véronique Ott. Weitere Anlässe: www.kirchdorf.ch

Riggisberg

Donnerstag, 17. Mai, 12 Uhr, im Kirchgemeindehaus (wegen Auffahrt ausnahmsweise der dritte Donnerstag): Mittagstisch. Anmeldung bei Elisabeth Rüeeggger, Tel. 031 809 38 12.

Donnerstag, 17. Mai, 14–17 Uhr im Kirchgemeindehaus: Offener Spielnachmittag. Auskunft erteilt: Marlis Steffen, 031 809 13 64.

Donnerstag, 17. Mai, 16.30–18.30 Uhr im Kirchgemeindehaus: 9. Schuljahr Konf.-Vorbereitung.

Freitag, 18. Mai, 10.15 Uhr, Schlossgarten: Gottesdienst (Saal) mit Abendmahl mit Pfr. Daniel Winkler.

Freitag, 18. Mai, 14.30 Uhr, Altersheim Riggishof: Gottesdienst mit Abendmahl mit Pfrn. Magdalena Stöckli.

Freitag, 18. Mai, 16 Uhr, Kirche Riggisberg: Fire mit de Chliene. Alle Kinder bis zu 7 Jahren sind herzlich eingeladen, mit ihren Eltern, Grosseltern, Geschwistern, Nachbarn, Gotte, Götti und Freunden an dieser Feier teilzunehmen.

Donnerstag, 24. Mai, 16.30–18.30 Uhr im Kirchgemeindehaus: 9. Schuljahr Konf.-Vorbereitung. Homepage: www.kirche-riggisberg.ch

Rüeggisberg

Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr: Regionaler Pfingstgottesdienst mit Abendmahl in der Klosterkirche Rüeggisberg mit dem Längenberger Pfarrteam. Musikalische Mitwirkung: Musikgesellschaft Oberbalm. Anliessend Apéro

Rüscheegg

Sonntag, 20.5.: 9.30 Uhr Pfingstgottesdienst zur Amtseinsetzung von Pfrn. Irene Richeimer, mit Pfr. Andreas Köhler und dem Kirchgemeinderat. Mitwirkende: Kirchenchor Guggisberg, Hans Lehmann, Trompete und Susanne Bill, Orgel.

Schwarzenburg

Jeden Donnerstag, 19 Uhr, Chäppeli: I d Mitti cho. Eine besinnliche halbe Stunde für alle.

Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr, Kirche Wahlen: Pfingstgottesdienst mit Abendmahl mit Pfr. Matthias Barth und Silvia Nowak (Orgel). Predigtauto: Anmeldung am Sonntag, 08 – 09 Uhr, bei Ursula Hirter, Tel. 031 731 02 24.

Thurnen und Burgstein

Kirchenführung Kirchenthurnen: Freitag, 18. Mai, 18 Uhr, Treffpunkt vor Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen, Auskünfte und Anmeldung bis Donnerstagmittag: Franziska Hunziker Debrunner, 079 382 37 17 oder rfhunziker@gmx.ch.

Meditatives Tanzen: Mittwoch, 23. Mai, 9 Uhr im Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen. Ordentliche Kirchgemeindeversammlung: Mittwoch, 23. Mai, 20 Uhr im Kirchgemeindehaus Kirchenthurnen.

Zimmerwald

Donnerstag, 17. Mai, Nachmittag: Seniorinnen- und Seniorenausflug nach Altreu. Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr: Regionaler Pfingstgottesdienst mit Abendmahl in der Klosterkirche Rüeggisberg (bei schlechtem Wetter in der Kirche Rüeggisberg), mit dem Pfarrteam der Kirchgemeinden auf dem Längenberg. Predigt: Pfr. Markus Reist, musikalische Mitwirkung: Musikgesellschaft Oberbalm. Anliessend Apéro mit Most und Züpfle.

Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Abendmahl im Heim Kühlewil, mit Pfrn. Andrea Figge. Musik: Trudi Schwander. Pfingstmontag, 21. Mai: Wanderung von Wynigen über Niederörsch nach Utzendorf. Treffpunkt: 9.15 Uhr bei der Kirche Zimmerwald. Auskunft bei zweifelhaftem Wetter von Fritz Brönnimann, 031 819 44 79.

Römisch-kath. Landeskirche

Belp Maiandacht: Freitag, 18. Mai, 9.15 Uhr Pfingsten; Gottesdienst mit Eucharistiefeier: Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr. Der Kirchenchor singt die Messe in c-moll von Robert Schumann begleitet von einem Streichquintett.

Donnerstag, 24. Mai, 9.15 Uhr. Schwarzenburg Samstag, 19. Mai, 19 Uhr Eucharistiefeier zu Pfingsten mit Pater Markus Bär OSB im Käppeli. Dreissigster für Susanne Holzer-Pinggera

Donnerstag, 24. Mai Kein „I d’Mitti cho“ im Käppeli Weitere Infos: www.sanktjosefkoeniz.ch

Samstag, 19. Mai, 17 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier, 18 Uhr: Gottesdienst in portugiesischer Sprache.

Sonntag, 20. Mai, 9.30 Uhr: Gottesdienst in italienischer Sprache, 11 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier. Dienstag, 22. Mai, 8.30 Uhr: Gottesdienst mit Eucharistiefeier.

Christliches Zentrum Thalgut Sägebachweg 5, Wichtrach, www.czt.ch

Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr: Gottesdienst

Ev. Gemeinschaftswerk

Belp, Rubigenstrasse 34 Pfingstsonntag, 20. Mai, 9.30 Uhr: Gottesdienst

Dienstag, 22. Mai, 14 Uhr: Seniorennachmittag Donnerstag, 24. Mai, 20 Uhr: Gebet Weitere Infos: www.egw-belp.ch

Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr: Prisma-Gottesdienst mit Picknick Dienstag, 22. Mai, 20 Uhr: Gebet

Ev. methodistische Kirche

Belp Samstag, 19. Mai, 19.30 Uhr: Gottesdienst am Abend

Sonntag, 20. Mai, 9.30 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Abendmahl, W. Eschler, div. Kindergruppen

Freie Evangelische Gemeinde

Belp, Steinbachstrasse 25 www.feg-belp.ch

Freitag, 18. Mai, 20 Uhr: Gebet Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr: Missionsgottesdienst Jürg Wüthrich Vision Europa

Freie Missionsgemeinde

Begegnungszentrum Münsingen, Säggasse 11, www.bez-muensingen.ch

Gemeinde für Christus

Belp/Münsingen. Belp Viehweide Sonntag, 20. Mai, 19.30: Gottesdienst in Münsingen

Auskunft: 031 819 06 64 Guggisberg, Eigen

Sonntag, 20. Mai, 9.45 Uhr: Gottesdienst Auskunfts: Telefon 031 731 23 21

Heilsarmee

Donnerstag, 17. Mai 19 Uhr Jugend-Hauskreis

Sonntag, 20. Mai, 14 Uhr: Gottesdienst Auskunfts: 031 819 39 64, www.gfc.ch

Neues Land Region Gantrisch

Schwarzenburg, Wellenried 8 Wir wünschen Ihnen schöne Pfingsten. Büro NLS 031 731 16 24 info@nls-net.ch www.nls-net.ch

Ende des amtlichen Teils

FORUM

Kleinkaliber-Volksschiessen 2018 Sportschützen Kaufdorf Pfingstmontag, 21. Mai, 9–12 Uhr und 13–17 Uhr. Alle sind herzlich eingeladen. Gute Gewehre stehen zur Verfügung. Zur Teilnahme laden freundlich ein: Die Sportschützen Kaufdorf

Milchwirtschaftliches Museum Kiesen Erste Käserei der Schweiz. Neu: Alles in Butter! Geöffnet am Mittwoch 14 bis 17 Uhr und am Sonntag von 13 bis 17 Uhr Weitere Infos: www.museumkiesen.ch

PARKSCHADEN? OESTER Automobile Belp www.oab.ch | 031 819 61 75

Kopfschmerzen? Migräne? Nacken-, Schulter-, oder Rückenschmerzen? Muskelschmerzen? Gelenkschmerzen? Schwindel? Beckenschiefstand? usw... Atlaszentrierung Nach Bruno Tanner Der Atlas ist der oberste Halswirbel Ist der Atlas im Zentrum, ist der Mensch im Zentrum Hansueli Binggeli, Atlastherapeut Birkenweg 6, 3125 Toffen 079 522 14 74 www.atlaswirbel-therapie.ch

Fritz Elektrovelos mit Tiefenstiege für Senioren ab 50! Hat Occasionen: Bikes, Kindervelos, Bahnhofvelos Fr. 99.–, gibt 1 Jahr Garantie! Reparaturen extrem günstig und gut! Telefon 079 319 54 06

Steuererklärungen Günstig und zuverlässig. Komme auch zu Ihnen nach Hause (auch abends und am Wochenende) Tel. 031 711 29 24

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten: Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen. Telefon 031 311 90 40 www.abacus-nachhilfe.ch

Zahn-Prothesen Reparaturen Stephan Müller dipl. Zahntechniker Notfalldienst: 031 911 10 12 031 371 58 58 032 622 32 26

Kaufe Gebrauchtwagen, Motorräder, Busse und Lieferwagen. Alle Marken und Jg., auch für Export. Gute Barzahlung, gratis Abholung. Telefon 076 334 16 86 (auch Sa und So) mansour.handel@gmail.com

Töffli gesucht! Es sollte älter als Jahrgang 80 sein. Fahrbereit oder auch defekt. Tel 079 203 81 22

Marcel Glauser und  
Erich Hönger

**Giessenbad Belp**  
Freibad

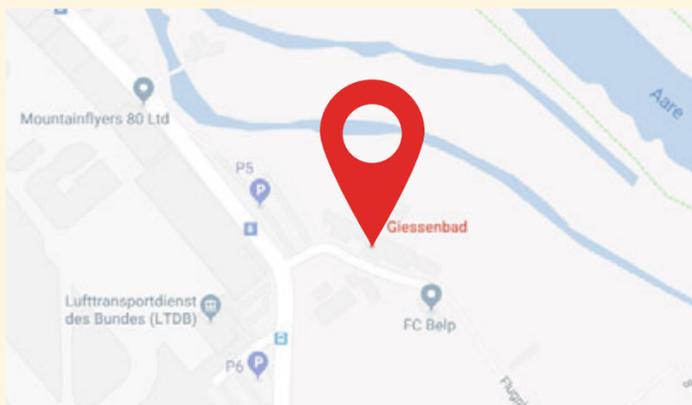


## ZWISCHEN NATURGEWÄSSER UND WASSERPARK

Eine Wohnung ohne Dusche? Unvorstellbar heutzutage. Anno 1935 war dies anders. Belperinnen und Belper, die sich zuhause nicht waschen konnten, gingen ins Bad an der Giesse.

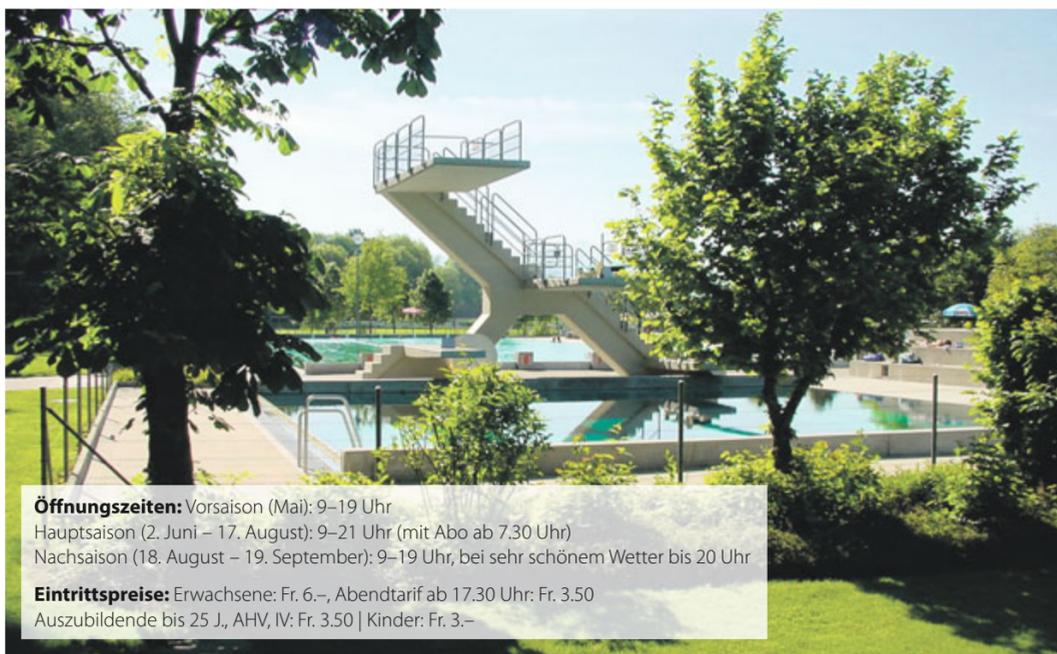
Mit der Zeit wurde umgebaut, die Bedürfnisse wandelten sich. Wer heute baden gehen will, muss natürlich sauber sein. Um die Einhaltung dieser und anderer Regeln kümmert sich Marcel Glauser, ein bekanntes Gesicht unter den Belper Badegästen. «Uns ist es wichtig, dass sich alle im Bad wohlfühlen. Stammgäste sind Familien, Senioren und auch die jüngere Generation. Hier kennt man einander, der Umgang ist familiär. Dazu gehören auch Regeln», erklärt Marcel Glauser. Zu seinem Job gehört jedoch weit mehr als die Aufsicht über die Gäste. Bademeister sind auch Sicherheitsangestellte, Ersthelfer und Chemiespezialisten. Der Bademeister ist seit 15 Jahren im Giessenbad angestellt und leitet den Betrieb seit 2007.

Das Bad gehört der Gemeinde, Defizite werden von ihr finanziert. Erich Hönger, Leiter des Bereichs Liegenschaften, liegt das Bad sehr am Herzen: «Neben einem traditionellen Freibad ist das Giessenbad auch ein Treffpunkt, Naherholungsgebiet und eine grosse Bereicherung für uns alle.»



GIESSENBAD  BELP  
GEMEINDE

Flugplatzstrasse 16, 3123 Belp  
Tel. 031 961 43 66 | giessenbad@belp.ch | www.belp.ch



**Öffnungszeiten:** Vorsaison (Mai): 9–19 Uhr  
Hauptsaison (2. Juni – 17. August): 9–21 Uhr (mit Abo ab 7.30 Uhr)  
Nachsaison (18. August – 19. September): 9–19 Uhr, bei sehr schönem Wetter bis 20 Uhr  
**Eintrittspreise:** Erwachsene: Fr. 6.–, Abendtarif ab 17.30 Uhr: Fr. 3.50  
Auszubildende bis 25 J., AHV, IV: Fr. 3.50 | Kinder: Fr. 3.–

## WORT FÜR WORT

### Marcel Glauser, was sind die Vorzüge dieses Freibads und seinem Standort?

«Das Bad hat eine spezielle Topografie; in einem Naturschutzgebiet, auf mehreren Niveaus gebaut, befindet sich das Bad in hügeligem Gelände. Das alte Naturbad ist einmalig in der Schweiz: Gleich neben dem Flughafen liegt ein Naherholungsgebiet. Wir sind ein ruhiges Familienbad mit Ferien-ambiente. Zudem haben wir von Natur aus sauberes Wasser. Der Chlorgehalt im Wasser ist minim, weil wir aufbereitetes Grundwasser gut erneuern. Das Flussbad ist natürlich chlorfrei und ein grosser Pluspunkt für unser Bad.»

### Erich Hönger, das Bad ist Teil der Gemeinde. Was bedeutet dies konkret?

«Wir haben einen einzigartigen Stand als Freibad. Es gibt keine Werbeaktionen im Bad, kostenlose Liegestühle und niedrige Eintrittspreise. Wir als Gemeinde leisten uns ein Bad. Jedes Freibad der Schweiz macht jährlich Defizite. Das ist eine Dienstleistung an die Bevölkerung, «zäme geits», denn Gemeinschaftswerte sind uns wichtig.»

### Marcel Glauser, wie erleben Sie die Belper Region und die Bevölkerung?

«Belp ist zentral gelegen und trotzdem ländlich. Wir haben eine lebendige Landschaft mit schöner Aussicht. Ich erlebe Belp als sehr integrativ. Jung und Alt, Einheimische und Zugezogene kommunizieren miteinander und schätzen sich gegenseitig. Das merkt man auch im Giessenbad. Solange man miteinander spricht, kommen viele Probleme gar nicht erst auf.»

## EINEN KÜHLEN KOPF ZU BEWAHREN, GELINGT AM BESTEN MIT ...

Eiscreme und einem Sprung in die kalte Giesse.

## WENN MAN BEI UNS IST, SOLLTE MAN UNBEDINGT ...

das nächste Mal wiederkommen.

## WIR WAGEN IMMER WIEDER SPRÜNGE INS KALTE WASSER, ZUM BEISPIEL ...

beim Wasserpark, den es seit letztem Jahr gibt.

### Geschätzte Gäste!

Der Winter ist vorbei und der Sommer steht vor der Tür.  
Wir sind bereit und freuen uns auf die warmen Tage, genau wie Ihr auch!

*Neuheiten*

#### Grösseres Burgerangebot

Neu gibt es bei uns Cheeseburger, Chickenburger und Chickencheeseburger. Natürlich nach Wahl auch mit Pommes frites oder Salat.



#### Wechselnde Wochensalate

Probieren Sie unsere Spezialsalate!



#### Erweitertes Kioskangebot im alten Giessenbad

Neu bieten wir an warmen Tagen auch ein kleines Angebot an warmen Snacks an. Zudem wird das Kaffeeangebot erweitert: Neu auch Cappuccino, Schale und Latte Macchiato.

#### Frozen coffee: Noch besser und erfrischender!

Dank verbesserter Rezeptur ist das beliebte Kaffeegetränk noch besser, dringend versuchen!



Bis bald, Ihr Badibeizli Team

Anzeiger GLS | gw@jordibelp.ch | 031 818 01 43

Das «Geschäft vor Woche»: Das Porträt, wo sich Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe vorstellen. Interessiert? Wir bringen Sie gerne auf die besten Seiten des Anzeigers. Preise auf Anfrage.

## TRAUERANZEIGEN

Auf Adlers Flügeln getragen  
übers brausende Meer der Zeit  
bis hinein in die Ewigkeit.

Wir danken herzlich für die grosse Anteilnahme, die vielen  
Zeichen der Verbundenheit und des Mitgefühls, die wir erfahren  
durften beim Abschied von unserer lieben

### Maria Finger-Moser

15.04.1923 – 7.04.2018

Ganz besonders danken wir:

- dem Alters- und Pflegeheim Provivatis, im Sonnenhof, Thun, für die liebevolle Pflege und Betreuung
- Dr. med. Markus Ruch, Thun, und Dr. med. Manfred Untersander, Rüschegg, für die langjährige medizinische Begleitung
- den Pastoren Martin Josi und Ulrich Kunz für die einfühlsamen und tröstenden Worte
- der Organistin und der Sigristin für ihre wertvollen Dienste
- dem Chor der GfC Guggisberg für die schönen Lieder
- dem Bestatter Hans-Ulrich Hürst für die gute und angenehme Zusammenarbeit
- für all die mündlichen und schriftlichen Zuwendungen, die zahlreichen Gebete, den Blumenschmuck, die Karten, die vielen Spenden sowie die Teilnahme an der Trauerfeier.

Bei der Einladung Übergangene bitten wir um Entschuldigung.

Matten, Milken, im Mai 2018



Die Trauerfamilien

So wie d'Tagä chöme und si widr gö  
So wie d'Sunne d'Nacht mau churz vertribt  
Äs isch so wichtig, dass mir das verstöh  
Nüt isch für immer, s'git nüt wo so blibt  
Ds Schönschtä wo's git isch d'Erinnerig

## Todesanzeige und Danksagung

Mir si truurig aber glich dankbar für die gmeinsami Zyt womer zämä  
hei gha. Viu z'früh müesse mir Abschied näh vo üsem gliebtä Sohn, Päpu,  
Läbenspartner, „grossä“ Brüetsch, Ungglä, Schwager, Cousin, Götti  
und Fründ

### Markus Geissbühler

7. Mai 1962 – 6. Mai 2018

Du hesch kämpft und ghoft, aber Dini Chrankheit isch stercher gsi  
Mir vermissä Di ganz fescht!

Dini Liebschtä  
Hanni Geissbühler-Kappeler  
Fränzi Schneeberger  
Silvan Geissbühler und Aldina  
Ramon Geissbühler  
Patrick Geissbühler und Anne  
Daniel Geissbühler  
Renate und Peter Hartmann-Geissbühler  
mit Manuel, Cécile und Mireille  
Meieli und Daniel Schmidt-Geissbühler  
mit Elvira und Carmen  
Fründä und Verwandti

Die Trauerfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, findet am  
Freitag 18. Mai um 14.00 Uhr in der Kirche Zimmerwald statt.  
Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Patrick Geissbühler, Chutzenstrasse 55, 3007 Bern

Anstelle von Blumen, gedenke man der Stiftung „Tannacker“,  
Tannackerstrasse 7, 3302 Moosseedorf

PC Kto 30-11 420-8 / IBAN CH14 0900 0000 3001 1420 8, Vermerk: Markus Geissbühler

048851J

## Wir danken von Herzen

Für die grosse Anteilnahme und die vielen Zeichen des Mitgefühls, die wir beim Abschied von  
unserem geliebten und unvergesslichen

### Beat Markus Furer

erfahren durften.

Ebenfalls verdanken wir die vielen Zuwendungen in Wort und Schrift, Blumen, Geldspenden sowie  
die Überweisungen an den Frauenverein.

Einen besonderen Dank richten wir an:

- Herrn Pfarrer M. Wullemin für die einfühlsam gestaltete Trauerfeier und Begleitung
- Dr. R. Wirz, Dr. A. Casty, Dr. Th. Sauter, Dr. J.-P. Cordey für die fürsorgliche ärztliche Betreuung
- Die Mitarbeitenden der Abteilung A2 des Lindenhospitals
- Frau D. Widmer für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier
- Den Bestatter K. Gilgen, den Sigristen U. Schmidt, den Friedhofgärtner F. Siegenthaler für die geschätzte Zusammenarbeit
- Alle, die sich mit Beat verbunden fühlten

Belp, im Mai 2018

Die Trauerfamilien

048854J

## Wir danken herzlich

Der Schmerz ist grenzenlos, die Lücke unermesslich. Es ist aber schön zu erfahren,  
dass wir in unserer Trauer nicht alleine sind.

Die überwältigende Anteilnahme beim Abschied von unserer so geliebten

### Heidi Staub-Marti

hat uns tief bewegt.

Danke...

- ... für jede stumme Umarmung
- ... für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben
- ... für jeden Händedruck, wenn die Worte fehlten
- ... für die Blumen und die Geldspenden
- ... für alle Zeichen der Liebe und der Freundschaft

Besonders danken wir dem Altersheim Riggishof für die liebevolle Pflege und der  
Spitex Gantrisch für die grosse Unterstützung während der schweren Krankheit von  
Heidi. Unser Dank geht zudem an Herrn Dr. Winkler.

Auch danken wir Herrn Pfarrer Hans Lerch für den einfühlsamen Gottesdienst, dem  
Organisten Dominik Röglin für die musikalische Umrahmung, dem Sigristen Fritz  
Trachsel für die grosse Unterstützung sowie den Gebrüdern Marti für ihre Dienste.  
Ein herzliches Dankeschön an Alle, die Heidi in ihrem Leben, während ihrer schwe-  
ren Krankheit sowie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Oberbütschel, Ried, im Mai 2018

Die Trauerfamilie



## Bestattungsdienst Schwarzenburgerland

Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

Unsere  
Dienstleistungen:

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
- Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

7545S



## Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent

078 847 69 88

078 600 94 75

www.bestattungsdienst-zbinden.ch



„dr Bestatter vo hie“

Jederzeit erreichbar: 079 901 01 01

047514J

## Bei Todesfall: Wir beraten und begleiten Sie

Kompetente Erledigung von A–Z

- **Gilgen, Bestattung u. Schreinerei, 3123 Belp**  
Natel 079 228 06 00, Telefon 031 819 02 37
- **H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern**  
Natel 079 810 84 00, Telefon 031 819 85 69

000183J



ARCHE  
BESTATTUNGEN

## Arche Bestattungen GmbH

Belp, Gürbetal, Kehrsatz 031 819 10 90

Köniz, Schwarzenburg 031 971 04 33

und Umgebung

www.arche-bestattungen.ch



Maya Vifian  
Schwarzenburg



Anita Neuenschwander  
Belp

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall



## Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst



freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

065132J



Viele fantastische Lounges bei Bega

# Gartenmöbel

Attraktive Neuheiten und diverse  
Aktionsgruppen auf 1800 m<sup>2</sup>

**BEGA**  
Gartenmöbel-Center

Worb

bega-gartenmoebel.ch

Bollstrasse 28, Tel. 031 839 81 00

Di - Fr 10 - 12, 13.30 - 18.30; Sa 9 - 17 Uhr



AP203643



**Schwarzenburgerland**

## English for everyone

Möchten Sie Ihre englische Konversation in einer freundlichen und ungezwungenen Atmosphäre mit einer kleinen Gruppe 1 ½ h pro Woche in **Schwarzenburg** oder **Belp** pflegen? Interessante Diskussionen, Grammatikunterricht mit professionellen Kursunterlagen, Möglichkeiten einer individuellen Themenwahl in der Gruppe. Mittlere und fortgeschrittene Gruppe.

**Preis pro Stunde Fr. 12.-**

Der Unterricht erfolgt unter der Leitung einer qualifizierten und aus England stammenden Englisch Lehrerin (mit über 30 Jahren Erfahrung). Sind Sie interessiert?

Weitere Informationen unter  
Tel. 031 802 10 80 / 079 682 64 59

**FC Schwarzenburg**  
**Sportanlage Pöschen**  
**Meisterschaft**

**Donnerstag, 19. Mai 2018**  
13.00 Uhr: Jun. Ea – Turnier  
14.45 Uhr: Jun. A – Herzogenbuchsee  
17.00 Uhr: 4. Liga – FC Wabern  
**Montag, 21. Mai 2018**  
17.00 Uhr: 3. Liga – FC Konolfingen  
**Wislisau**  
**Donnerstag, 17. Mai 2018**  
19.00 Uhr: Jun. Da – FC Breitenrain  
**Samstag, 19. Mai 2018**  
12.00 Uhr: Jun. Cb – SV Port  
14.15 Uhr: Jun. Ca – SV Kaufdorf

**VIEHHADEL**  
für Tränkekalber und  
Schlachttiere aller Gattungen

**Wenger Peter**  
Aeugsten  
3154 Rüscheegg-Heubach  
Telefon 031 731 06 47

# Ihr Zuhause. Unser Beitrag.

Unsere Hausexperten unterstützen Sie mit feuerfesten Tipps und einem finanziellen Beitrag für ein blitzsicheres Zuhause.

[www.gvb.ch/blitzschutz](http://www.gvb.ch/blitzschutz)

**Was Sie aufgebaut haben, schützen wir.**  
Gebäudeversicherung Bern

**GVB**  
Wir versichern Ihr Gebäude.

## Ski Club Rüscheegg

### EINLADUNG

zur Generalversammlung vom  
**Freitag, 18. Mai 2018, 20.15 Uhr**  
im Restaurant Bären, Rüscheegg  
Graben, 3154 Rüscheegg Heubach

**Traktanden** gemäss Statuten.

Wir freuen uns über Neumitglieder! Falls Du dem SC Rüscheegg beitreten möchtest, freuen wir uns, wenn Du persönlich an der GV erscheinst oder Du kannst dich bis 16.05.2018 bei der Vize-Präsidentin Edda Rohrbach telefonisch anmelden (Tel. 079 705 39 21).

Der Vorstand

## Genossenschaft Sportförderung Schwarzenburg

### Einladung zur Generalversammlung

**Mittwoch, 6. Juni 2018, um 20.00 Uhr**  
im Restaurant Gärbi, Schwarzenburg

Traktanden:

1. Protokoll der 45. GV vom 14. Juni 2017
2. Jahresbericht 2017
3. Wahl Revisionsstelle
4. Jahresrechnung 2017, Bericht Revisionsstelle
5. Mutationen
6. Vita-Parcours
7. Orientierungen, Verschiedenes

Genossenschafter und Gäste sind freundlich eingeladen.  
Die Verwaltung

TV Schwarzenburg präsentiert

# TURNER PFINGSTBAR

**Sa 19. Mai 2018 ab 20.00 Uhr**  
Im Langenwil Schwarzenburg  
Eintritt frei  
Zugang ab 16 Jahren  
[www.tvschwarzenburg.ch](http://www.tvschwarzenburg.ch)

**Auto Coach AUTO GLAUS**  
SYMPATHISCH - PERSÖNLICH - ZUVERLÄSSIG

## Für Ihr sicheres Fahrgefühl!

Wir reparieren, warten und verkaufen Neuwagen und Occasionen.

[www.autoglaus.ch](http://www.autoglaus.ch)

Auto Glaus | Seftigenstrasse 51 | 3662 Seftigen | Telefon 033 356 23 23

# Zusatzversicherungen schliessen wichtige Lücken

**Die Grundversicherung ist obligatorisch für alle. Mit ihr verfügen wir über eine sehr solide medizinische Grundversorgung. Wenn Sie jedoch mehr als nur das gesetzliche Minimum möchten, können Sie weitere Leistungen durch freiwillige Zusatzversicherungen abdecken und so wichtige Lücken schliessen.**

Prisca Beyeler, Renate Righetti und Pia Herren beraten auf der Visana-Geschäftsstelle Schwarzenburg. Sie beantworten häufig gestellte Fragen zum Thema Zusatzversicherungen.

### Wofür sind die Zusatzversicherungen gut?

Die Grundversicherung bietet im Allgemeinen eine äusserst verlässliche Grundversorgung. Das Krankenversicherungsgesetz bestimmt, welche Leistungen sie übernehmen muss. Die Grundversicherung deckt sehr vieles ab, aber eben nicht alles. Mit den freiwilligen Zusatzversicherungen schliessen Sie wichtige Lücken.

### Zum Beispiel?

Mit unserer Spitalzusatzversicherung Flex Plus können Sie fallweise entscheiden, ob Sie sich in der halbprivaten oder privaten Abteilung behandeln lassen möchten. Mit der Zusatzversicherung Ambulant II erhalten Sie beispielsweise erheblich mehr an die Rettungs- und Transportkosten als mit der Grundversicherung. Ein Beratungsgespräch lohnt sich, damit Sie wirklich die passenden Zusatzversicherungen haben.

### Welche Leistungen bieten Zusatzversicherungen noch?

Sehr gefragt ist die freie schweizweite Spitalwahl bei einem Spitalaufenthalt. Wenn Sie auf die Wirkung von naturheilmedizinischen Methoden vertrauen oder einen Beitrag an Ihr Fitnessabonnement oder an Brillen und Linsen möchten, bieten wir Ihnen ebenfalls attraktive Lösungen.

### Wie finde ich die passende Zusatzversicherung?

Die Palette an Zusatzversicherungen ist sehr breit. Darum empfehlen wir eine Beratung. Wir zeigen Ihnen gerne die Vorteile der verschiedenen Zusatzversicherungen und helfen Ihnen dabei, die Versicherungslösung zu finden, die am besten zu Ihren Bedürfnissen passt.

### Bis wann kann ich Zusatzversicherungen kündigen?

In der Regel müssen sie bereits drei bis sechs Monate vor Jahresende gekündigt werden, meistens bis 30. September. Das variiert aber je nach Krankenkasse. Das genaue Datum finden Sie in Ihrer Police.

Ändert sich Ihre Prämie, können Sie die Zusatzversicherung bis zum letzten Tag vor Inkrafttreten der neuen Prämie kündigen. Eine weitere Kündigungsmöglichkeit ergibt sich im Leistungsfall. Gerne helfen wir Ihnen weiter.

### Ich habe den Kündigungstermin verpasst. Kann ich trotzdem auf kommendes Jahr wechseln?

Nein, bei den Zusatzversicherungen ist nach Ablauf des Kündigungstermins ein Wechsel auf den kommenden Januar nicht mehr möglich, ausser die Prämie ändert sich. Aber Sie können bei Visana bereits jetzt einen Antrag stellen. Unsere Zusage gilt dann bis 1. Januar 2020.

### Bei der Grundversicherung gilt ein anderer Kündigungstermin, oder?

Genau. Die Kündigung der Grundversicherung muss am letzten Arbeitstag im November – also am 30. – bei der bisherigen Krankenkasse eingetroffen sein. Am besten per eingeschriebenen Brief. Unser Tipp: Überprüfen Sie Ihre Versicherungsdeckung frühzeitig, damit Sie sich unnötigen Zeitdruck ersparen.

### Wie lautet die wichtigste Empfehlung?

Das Thema Krankenkasse ist sehr komplex. Setzen Sie sich darum so früh wie möglich mit Ihrer Versicherungsdeckung auseinander und vereinbaren Sie einen Beratungstermin. Zumal die Beratung kostenlos ist. Wir bei Visana empfehlen nur Lösungen, die den Bedürfnissen unserer Kundinnen und Kunden entsprechen. Gerne sind wir auf der Geschäftsstelle Schwarzenburg für Sie da und besprechen mit Ihnen die passende Versicherungslösung.



Visana-Team Geschäftsstelle Schwarzenburg

Unser Geschenk an Sie:  
Coop-Gutschein im Wert von CHF 30.-



Beantragen Sie bis spätestens am 15. Juni 2018 eine Offerte oder einen Beratungstermin, und Sie erhalten von uns als Dankeschön einen Coop-Gutschein im Wert von 30 Franken.

### Visana Services AG

Geschäftsstelle  
Schwarzenburg  
Am Bach 2  
3150 Schwarzenburg  
031 313 32 26  
[schwarzenburg@visana.ch](mailto:schwarzenburg@visana.ch)  
[www.visana.ch](http://www.visana.ch)

**visana**  
Rundum gut betreut.

VERANSTALTUNGEN

**Mai-Aktionen**

**bis zu 50% Rabatt auf**

Bambus, Palmen, Moorbeetpflanzen

+ Sträucher **Grosse Bäume in Münsingen bis 70% Rabatt**



Lorbeer bis 3 m  
Buchs bis 3 m  
Magnolien bis 3 m  
Rhododendron  
Nadelgehölze bis 7 m

**100 verschiedene  
Japanische Ahorne**

Hibiscus  
Obst, Beeren  
Heckenpflanzen  
Blütenstauden  
Oliven  
Oleander  
Formgehölze usw.



Zierapfel



Formgehölze



Jap. Zwergahorn bis 2 m



5608253.C

**Pflanzenoase Kummer**

**Top-Pflanzen zu Top-Preisen**

Immer gute Beratung!

**TEIL-AUSVERKAUF**

Viele schöne Dekos, neue Vasen, Töpfe und vieles, vieles mehr

**Telefon 079 414 68 76**

[www.pflanzenoase.ch](http://www.pflanzenoase.ch)

Pflanzenoase Kummer, Münsingen  
Äusserer Giessenweg 34  
Steffisburg, Thunstrasse 41

**Gutschein von Fr. 20.-**

ab Kaufpreis Fr. 100.-

(1 Jahr gültig, nicht kumulierbar)

**LILIANE SUSEWIND**  
Ein tierisches Abenteuer  
D: Sa 19.05. bis Mo 21.05. und Mi 23.05. je 14.00h,  
Sa 26.05., So 27.05. und Mi 30.05. je 14.30h, ab 0\* J.

**JIM KNOPF UND LUKAS DER LOKOMOTIVFÜHRER** ab 0(6)\* Jahren  
Deutsch: Sa 19.05. bis Mo 21.05. und Mi 23.05. je 14.30h  
**WEIT - Ein Weg um die Welt**  
Deutsch: Sa 19.05. bis Mo 21.05. je 16.30h,  
Sa 26.05., So 27.05. je 16.30h, ab 0\* Jahren

**THE BOOKSHOP** ab 0\*(12) Jahren  
Deutsch: Sa 19.05. bis Mo 21.05. je 17.00h,  
Sa 26.05. und So 27.05. je 17.00h

**I FEEL PRETTY** ab 12(14) Jahren  
Deutsch: Do 17.05. bis Mi 23.05. tägl. 19.30h

**DEADPOOL 2** ab 16(16) Jahren  
Deutsch: Do 17.05. bis Mi 23.05. tägl. 20.00h,  
Do 24.05. bis Mi 30.05. tägl. 19.30h

**LUIS UND DIE ALIENS 3D**  
D<sup>(GS)</sup>: Sa 26.05., So 27.05. und Mi 30.05. je 14.00h, ab 6 J.

**SOLO: A Star Wars Story 3D**  
Deutsch<sup>(GS)</sup>: Do 24.05. bis Mi 30.05. tägl. 20.00h, ab 14 J.

(GS) Audiodeskription und Untertitel mit Greta und Starks.  
\* Unsere Eintrittspreise gelten für Kinder jeden Alters. Kindern unter 4 Jahren wird der Besuch von Kinovorführungen nicht empfohlen.

**Ausstellung «für die Sinne»**

Samstag, 26. Mai 2018, 10 – 19 Uhr  
Sonntag, 27. Mai 2018, 10 – 17 Uhr

Drehorgel Hören Schmecken Bistro  
Künstler Sehen Riechen Natur-Kosmetik  
Humor Schräge Vögel Kosmetikerin Fühlen

Alte Käseerei, Weier 164a,  
3664 Burgstein Dorf  
[www.schräge-vögel.ch](http://www.schräge-vögel.ch)

**Einladung zum Mai-Modemarkt**

Erleben Sie mit uns die neueste Modedekollektion für Frühling/Sommer aus Freizeit- + Sport-Mode für Outdoor und Indoor. Für Damen/Herren/Kinder

Bis 31. Mai würfeln Sie täglich Ihren Rabatt von: 20 %, 30 % oder 40 %.

Zusätzlich laufend attraktive Monat-Hits.  
Dorfstrasse 1, 3150 Schwarzenburg

**ILP-FACHSCHULE THUN**

Integrierte Lösungsorientierte Psychologie

**Info-Veranstaltung Coaching-Ausbildung**

31. Mai 2018, 19.00 Uhr  
im Hotel Freienhof, Thun

Tel. 033 223 40 56 / [www.ilp-coaching-thun.ch](http://www.ilp-coaching-thun.ch)

**Storen-Service**

Rollladen  
Lamellenstoren  
Jalousien  
Sonnenstoren  
Neumontagen  
Reparaturen

**Jörg Wigger**

Viehweidstrasse 73  
3123 Belp  
Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20  
[storen-service.ch](http://storen-service.ch)  
[info@storen-service.ch](mailto:info@storen-service.ch)

**Vorhangatelier Bösiger Iten**

Tel.: 033 222 48 54  
Fax: 033 222 48 78  
Mobile: 079 319 49 29  
Email: [info@vabi.ch](mailto:info@vabi.ch)  
[www.vabi.ch](http://www.vabi.ch)

Schilthornweg 14  
3661 Utendorf

Heimberatung / Massaufnahme / Lieferung  
Top Nähpreise, Grosses Stoffsortiment

Öffnungszeiten:  
Dienstag, 14:00 - 17:30 Uhr  
Freitag, 08:00 - 11:00 Uhr

Wünschen Sie einen Termin ausserhalb den Öffnungszeiten, so bitten wir Sie mit uns im Vorfeld Kontakt aufzunehmen.

**Gantrisch-Kulturkalender**

Samstag, 26.5. 11-16 h, Schwarzenburg, Bannholz:  
Festival der Natur, schauen, staunen, selber bauen!  
Führungen zu Wildbienen, Schmetterlingen und Brennesseln, Hermelin und Igel, Infos unter [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch) oder Telefon 031 808 00 20

Sonntag, 27.5. 11-17 h, Belpberg, Biobauernhof Fuchsacker:  
Festival der Natur, Hermelin und Grauvieh, Führungen Hermelin/Hecke, Ackerbau, Grauvieh-Mutterkühe, Infostände, Kaffeestube und Suppe, Infos unter [www.gantrisch.ch](http://www.gantrisch.ch) oder Telefon 031 808 00 20

bis 25.5.2018, Mo bis Fr 14-20 h  
bis 17.6.2018, Sa+So 10-18 h Schwarzenburg, Schloss und Pflegezentrum, Ausstellung Archiv Photo Zbinden

bis 25.11. jeweils Sonntag und allgem. Feiertage von 14-17 h Schwarzenburg, Regionalmuseum Schwarzwasser, Ausstellung „Verdingt im Schwarzenburgerland“, [www.regionalmuseum.info](http://www.regionalmuseum.info)

bis 11.11. Riggisberg, Abegg-Stiftung, Ausstellung „der Hang zur Exotik“ - Europäische Seiden des 18. Jahrhunderts, [www.abegg-stiftung.ch](http://www.abegg-stiftung.ch)

[www.GantrischKulturkalender.ch](http://www.GantrischKulturkalender.ch)

**PERGOLA-ANLAGEN FÜR IHR ZUHAUSE**

Mühleweg 2  
3132 Riggisberg  
Tel. 031 809 20 50  
[info@gehrigstoren.ch](mailto:info@gehrigstoren.ch)  
[www.gehrigstoren.ch](http://www.gehrigstoren.ch)

**Gehrig Storen**  
Sonnen-, Licht- und Wetterschutz

BERATUNG \* VERKAUF \* MONTAGE \* SERVICE

STELLENMARKT

**Landgasthof Thalgut**  
3115 Gerzensee  
Fam. Peter + Irène Hodler  
Tel. 031 781 08 72  
[www.thalgut.ch](http://www.thalgut.ch)  
[thalgut@bluewin.ch](mailto:thalgut@bluewin.ch)

Gesucht per sofort oder nach Übereinkunft  
**Servicemitarbeiterin / SEFA Serviceaushilfen Koch Buffettochter**

Gäste verwöhnen an der Aare.  
Interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

**GILDE Restaurants**  
Gilde etablierter Schweizer Gastronomen

**KirchgemeinderatssekretärIn 10% per 1. August 2018 oder nach Vereinbarung**

**Ihre Aufgaben**

- Vorbereiten der Kirchgemeinderatssitzungen und der Kirchgemeindeversammlungen
- Protokollführung bei Kirchgemeinderatssitzungen und Kirchgemeindeversammlungen
- Korrespondenz und Abklärung der laufenden Geschäfte
- Diverse Sekretariatsarbeiten für Präsidium und Ratsmitglieder
- Stellvertretung der Pfarramtssekretärin

**Ihr Profil**

- Sie verfügen über eine kaufmännische Ausbildung oder einen gleichwertigen Abschluss und haben Erfahrung in der Protokollführung
- Verlässlichkeit und Verbindlichkeit
- Gute MS-Office-Kenntnisse
- Selbstständige Arbeitsweise
- Freude am Umgang mit Menschen

**Wir bieten**

- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Flexible Arbeitszeiten

Diese Stelle eignet sich auch für WiedereinsteigerInnen

**Arbeitsort**  
Kirchgemeindehaus Uttigen und/oder Home-Office

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freut sich Susanna Schenkel über Ihre Bewerbungsunterlagen **bis spätestens am 3. Juni 2018** und beantwortet gerne auch Ihre Fragen.

Susanna Schenkel  
Kirchgemeinderätin, Ressort Personal  
Sonnhalde 12, 3116 Kirchdorf  
Tel. 031 781 03 25,  
E-Mail: [s.schenkel@kirchdorf.ch](mailto:s.schenkel@kirchdorf.ch)

Weitere Informationen über unsere Kirchgemeinde finden Sie unter [www.kirchdorf.ch](http://www.kirchdorf.ch)

**kirchgemeinde kirchdorf**

**Restaurant Adler**  
3127 Mühlethurnen

**18er-LOTTO**  
Pfungstmontag, 21. Mai 2018

Mit Tages- oder Einzelkarten (Jetonkauf), Alle Preise in COOP-Geschenk-Karten  
Spielbeginn: 13.30 Uhr bis ca. 17.10 Uhr

Freundlich laden ein: Fit4Fun, das U.H.U.-Lotto sowie der Wirt des Restaurant Adler

**Restaurant JÄGERHEIM**  
3123 Belp, Willy Brönnimann, Tel. 031 819 01 63

**Pfungstwochen**

Wir wünschen Ihnen frohe Pflingsten.  
Wir haben am Pflingstmontag sowie die ganze Woche geöffnet.  
Das Jägerheim-Team freut sich auf Ihren Besuch.

**Sie haben gut erhaltene Kleidungsstücke**

Geben Sie die Freude weiter, die Sie daran hatten und bringen Sie sie zu uns.  
Was nehmen wir:  
**Röcke/Blusen/Pullis/Shirts/Hosen Keine Schuhe, Schals usw.**  
Ganz ohne Flecken usw.  
**Annahme: Dienstag/Donnerstag 14:00-17:00**  
**Cinderella, Steinbachstrasse 23**  
**3122 Belp, +41 76 631 82 06**

**Restaurant Frohsinn**  
3123 Belp 031/819 01 36  
[www.frohsinn-belp.ch](http://www.frohsinn-belp.ch)

**JUBI-KRACHER im Mai Zum 15ten Firmenjubiläum**  
(auch am Mittag ausser Freitag)  
**Hörnli an Hackfleischsauce mit Reibkäse und Apfelmus**  
**Fr. 10.00**  
Auf Ihre Reservation freut sich Ihr Frohsinn-Team!

**Zügelhlohmart**

19. und 26. Mai 2018, von 11-16 Uhr (oder nach Absprache)

Kleider, Spielsachen, Möbel usw.

Rohrmatt 20, 3126 Kaufdorf, U. Hänni  
Tel. 031 543 02 03

**!!! DRINGEND !!!**

**SIND SIE UNSERE NEUE UNTERSTÜTZUNG IN DER UDOTHEK BELP?**

Wir suchen dringend Unterstützung in der Ausleihe während den Öffnungszeiten. ([www.ludothek-belp.ch](http://www.ludothek-belp.ch))

Möchten Sie sich ehrenamtlich engagieren? Suchen Sie eine abwechslungsreiche, sinnvolle Arbeit? Haben Sie Freude am Spielen? Schätzen Sie den Kontakt mit kleinen und grossen Kunden?

Melden Sie sich bitte raschmöglichst bei unserer Präsidentin Edith Ramseier  
Telefon 031 819 16 11  
E-Mail: [info@ludothek-belp.ch](mailto:info@ludothek-belp.ch)

**FUSSBALLCLUB Belp**  
1922

**klimag ag**  
luft- und wärmetechnik

**BAUHAUS**  
Wo es gut werden muss

[www.fc-belp.ch](http://www.fc-belp.ch)

**Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp**

**Samstag, 19. Mai 2018**  
10.00-12.00 Uhr: Kifu-Turnier – Junioren E b  
11.00 Uhr: Junioren Da – FC Breitenrain a  
13.00 Uhr: Junioren Db – FC Wabern b  
13.30 Uhr: 5. Liga a – SV Slavonija

**Montag, 21. Mai 2018**  
12.30 Uhr: Junioren B – FC Bözingen 34 / Mett

**Mittwoch, 23. Mai 2018**  
19.00 Uhr: Junioren Ca – Team Chiesetau a

**Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk.**